

# EPERJESI LAPOK

**Előfizetési árak:**  
 Egész évre . . . 12 K.  
 Félévre . . . . 6 K.  
 Negyedévre . . 3 K.  
 Hirdetési díj: Egyhasábsos  
 petilsor egyszeri hirdetése  
 15 f. Közlemények sora 40 f.

**POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI,  
 KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP**

Szerkesztőség és  
 :: kiadóhivatal ::  
**Kósch Árpád**  
 könyvnyomdája  
 Eperjes, Fő-u. 59.  
 :: Telefon-szám 16. ::

**Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Magyar Védőegyesületnek  
 □□ és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye. □□**

## Külpolitikai kacérkodás.

Roppantul furcsa valamit művel mostanában egy-két ellenzéki politikus: neveltséges erőfeszítéssel támadja a hármasszövetséget, érthetetlen módon kacérkodik az oroszral, a rendelkezésére álló egy-két lapban kinevezi a maga fonák szeszélyét közvéleménynek és azzal kérkedik, hogy ez a «mozgalom» az európai sajtóban is visszhangot keltett, sőt Ausztriának s még Németországnak is aggodalmat okozott.

Először is állapítsuk meg azt, hogy ezt világegyetem sem az egész ellenzék műveli s még csak nem is valamely számbavehető töredék, hanem csupán Károlyi meg Polónyi, akikkel ebben a kérdésben a leghatározottabban szemben áll még az ellenzék is, élén Andrásyval és Apponyival, kik többször és nagy nyomatékkal hangoztatták a hármasszövetséghez való ragaszkodásukat. Nincs tehát Magyarországon számbavehető német-ellenes és orosz-barát közhangulat vagy áramlat, ilyenek nem lehet nevezni egy-két különködő politikus képzelődését.

Így állván a dolog, komolyan nem is érdemes foglalkozni azzal a kérdéssel,

hogy jó-e nekünk a német szövetség, vagy jobb lenne a muszkabaráttság. Ez egyáltalán nem kérdés tárgya Magyarországon, elannyira nem, hogy még Polónyinak és Károlynak is az a valóságos, belső, de titkos meggyőződése, hogy az adott nemzetközi viszonyok közt Magyarországnak Ausztriával együtt csupán a némettel és olasszal való hármasszövetségben van a helye, fennmaradásának és fejlődésének a biztosítéka. Azt is jól tudják Polónyiék, hogy ez a külpolitika ezeréves hagyományon alapszik, mert Szent István tudatosan kapcsolta királyságának és nemzetének jövőjét a nyugati művelődéshez, nem pedig a keleti szlávsághoz.

De még azzal is tisztában van Károlyi és társa, hogy extravagáns külpolitizálásuk nemcsak itthon nem ébreszt más hatást szánakozó mosolynál, hanem a külföldön sem kelt komoly figyelmet s ez olyan szabály, amelyet a hatvanmillió Németbirodalom sajtójában itt-ott észlelhető kivételes hang csak megerősít.

Mit akarnak tehát Károlyiék? Sajnos, igen-igen helytelen dolgot: idegen hatalmak bevonását a mi legbelsőbb ügyeinkbe, pártpolitikai kérdéseinkbe. Külső támo-

gatást óhajtának szerezni pártérdekeik számára; a német szövetséges ellen az a kifogásuk, hogy az nem hajlandó kortesnek szegődni melléjük; az orosz felé azzal a bizalommal kacintgatnak, hogy az hajlandó lesz a mi belső dolgainkba beavatkozni. Hogyne, hiszen már megtette egyszer, noha ugyancsak furcsán segítette meg a magyar függetlenséget!

Most függetlenségi képviselők biztatják, édesgetik hozzánk az oroszot, nem mintha elég naivak volnának ebből közjót csinálni, hanem csak azért, hogy előmozdítsák a maguk kicsinyes és önző pártpolitikáját!

Ez az, amit meg kell bélyegezni, a nemzeti nagy érdekekről való ezt a bűnös megfélekedést. Egyébként pedig a maguk külön külpolitikáját igazítsák el Károlyiék Apponyival, Andrásyval, akiknek már sok bosszúságot okoztak kalandos gondolkozásukkal. Mi csak arra vagyunk kíváncsiak, hogy lesz-e Polónyiban és Károlyiban annyi bátorság, hogy az általános választás idején a muszka-szövetség programjával lépjenek a magyar nemzet elé.

## TÁRCA.

### Tavaszi est.

Ha sötétség borul a tájra  
 S a néma est leszáll,  
 Gondolatim mindig Hozzád szállnak,  
 Lelkem Reád talál.

Este, midőn a munka után  
 Minden pihenni tér,  
 Este fog el a vágy Utánad,  
 Ha gyúl a csillagfény.

Kis szobámnak ablakából nézem  
 A csillagos eget.  
 S beléshajtom az éjszakába  
 Forró szerelmemet.

S ajkam az Ég felé úgy sóhajt el  
 Egy forró, bús imát.  
 Pihenni térek, — tovább álmodozni,  
 Szívem, jó éjszakát!...

### Nem mondtam én.

Nem mondtam én, hogy szeretlek,  
 Te sem mondtad nekem,  
 Tudom mégis, Te is sejtet  
 Hogy Tied a lelkem.

Nem beszélünk soha erről,  
 Csak egymásra néztünk,  
 S benne volt e pillantásban  
 Minden üdvösségünk.

Ezt is lopva, csak titokban,  
 Mert figyelnek, néznek...  
 Talán elfelejtik azt, hogy:  
 A szemek beszélnek?... *Clairrette.*

### Korkov, a huszonkétéves.

Irta Földes Sándor.

Korkov hadnagy — és aznap ezer bajtársa — nyugtalanul töltötte az éjszakát. Nagy fekete urna zavarta álmát, mely körül pirosköpenyes,

halálarcú generálisok álltak s az urnában síma, lüktető elefántcsontgolyók: a fiatalok, az ő fejeik. Reggel bágyadtan cigarettázott a pamlagon, mikor két kapitány lépett be. Felállt, elébük ment, némán meghajolt — és már tudta, miről van szó. Az idősebb tiszt ünnepelesen szólalt meg:

— Hadnagy úr! Örömmel tudatom, hogy önt érte a megtisztelő kitüntetés öfelsége hadseregének megbecsüléséért elégtételt kérni. Megértette a kötelességét?

A kis hadnagy sápadtan rebegte: igen. Egy szóval se többet. A másik kapitány összevonta szemöldökét s rosszalólag nézett a hadnagyra.

— Bajtárs, ezt nagyobb örömmel ilenék tudomásul venni. Dicsőséged lesz ez a megbízatás!...

A hadnagy huszonkétéves volt, s a zubbony zsebében állandóan szerelmeslevelek perzselték szívét. És most örömmel kell tudomásul vennie, hogy meg kell verekedjék egy emberrel, kit nem is ismer, s ki őt sohasem bántotta. És talán az ellenfél kitűnő vívó s neki meg kell halnia.

AZ **OLYMPIA** fényjáték-  
 házban  
 április 8. és 9-ikén

a kinematografia világeseménye: □□ □□ □□

**JÉZUS ÉLETE**

Eredeti szentföldi felvétel, mely fölötté áll az összes, eddig megjelent ilyenmú filmeknek. E színes műfilm : Telefon  
 előállítás költsége több mint egy millió koronát tett ki. : 210. sz.  
 Jegyek már előjegyezhetők. : 210. sz.

## A Széchenyi-kör közgyűlése.

Széchenyi-körünk március hó 22-ikén tartotta meg évi rendes közgyűlését br. Ghillány Imre elnök vezetésével. Az elnök megnyitó szavaiban kegyelettel adózott a nemrég elhunyt ügyvezető-elnök, *Semsey Boldizsár* emlékének. Kiemelte a boldogult lelkes ügybuzgóságát, önzetlen szeretetét a Körnek minden irányú ügyei iránt s lebilincselő szeretetét, amellyel tisztársai s a tagok iránt viseltetett s amely kegyelettel őrzött emlékéit elenyészhetetlenül fentartja mindazokban, akik vele együtt működtek, akik az ő nemes lelkének vezetése alatt állottak. Az idők, a helyzetek változnak, az egységes, magyar nemzeti kulturának fölépítésére hivatott szerveknek s intézményeknek azonban főmaradniok, fejlődniök, virágozniök kell. Ilyen egészséges intézmény a Széchenyi-kör, amely az ország szélén a magyar szellemnek, a magyar kulturának sikereiben gazdag munkása. Üdvözi a Kört s tagjait és a közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére fölkéri Bielek László és Janik Ferenc tagokat.

A nagy tetszéssel fogadott megnyitó-beszéd után dr. Wallentinyi titkár felolvasta azokat a táviratokat, amelyekkel a Kör, szokása szerint, üdvözi dr. Berzeviczy Albert védnököt, dr. Horváth Ödön tiszteleti tagot.

A táviratok szövege a következő:

«Nagyméltóságú dr. Berzeviczy Albert úrnak, v. b. t. t., az Eperjesi Széchenyi-kör védnöke, Budapest. A Széchenyi-kör tagjai a mai közgyűlésen igaz örömmel és megnyugvással győződtek meg róla, hogy Körünk milyen szép eredményeket ért el a múlt esztendőben. Az évek mulnak, a viszonyok változnak, Körünk működési köre évről-évre tágul, csak egy nem változik a múlt évekkkel: a Széchenyi-kör tisztviselőinek és tagjainak igaz tisztelete, hűséges szeretete és hálája Nagyméltóságod iránt, aki oly nagy bölcseséggel, előrelátással vetette meg a Széchenyi-kör alapjait. Ezzel a hálás tisztelettel és szeretettel köszöntjük Nagyméltóságodat mai közgyűlésünk alkalmából. Br. Ghillány Imre elnök, dr. Wallentinyi titkár.»

«Méltóságos dr. Horváth Ödön közigazgatási főbíró úrnak, Budapest, IV., Ferenciek-tere 2. sz.

Huszonkét évvel s egy csomó elcsókolatlan csókkal. De összeütötte sarkantyúit s erőltetett férfiasággal válaszolt:

— Életem legnagyobb kitüntetése a bizalmatok. Várom az intézkedéseket.

A tiszték barátságosan szorították meg kezét s nyájasabban beszéltek.

— Korkov bajtárs, bizonytalan időre szabadságot kaptál. Amíg elégtételt nem kapsz vagy — ha nem ad — amíg bármi módon elégtételt veszel. Ma este utazol és mindenről jelentést küldesz.

Vége volt az ünnepélyes aktusnak. Öreg csatalovak füstölve terpeszkedtek a kényelmes karszékben s melankólikus emlékeikkel játszadoztak.

— Bár én mehetnék! De nekem csak béke jutott és konyak éslovak. Worlow legalább ütközetben is volt.

Az említett kidüllesztette mellét. Borvirágos arca égett az emlékek tüzeiben.

— Bizony. Nagy dolog a verekedés. Boldog lehetsz, bajtárs!

Széchenyi-körünk mai közgyűlésének megbízásából igaz tisztelettel, benső szeretettel köszöntjük Méltóságodat, aki mint Körünk titkára, majd elnöke oly hervadhatatlan érdemeket szerzett, s akinek emlékét, nemes egyéniségét híven, hűségesen őrizzük szívében. Életére, működésére áldást kívánva, vagyunk kiváló tisztelettel: báró Ghillány elnök, dr. Wallentinyi titkár.»

Ezután dr. Wallentinyi Samu titkár felolvasta tartalmaz, kimerítő jelentését az 1913. évről. Jelentésében mindenekelőtt foglalkozik azokkal a vádakkal, amelyekkel a HUSZADIK SZÁZAD c. fővárosi tudományos folyóiratban Aradi Viktor «Kultur-egyesületeink kulturmunkája» című tanulmányában a magyarországi művelődési egyesületeket illeti. Ezekkel szemben azt fejtegette a titkár, hogy ezek a vádak mennyire nem érinthetik a Széchenyi-kör működését, azokkal szemben utal arra a társadalmi érdeklődésre, melyet Körünk a legszélesebb rétegekben is kelt, a pozitív termelőmunkára, amelyet kifejti a tudományos és művészeti téren, a köznépet felkaroló ifjúsági egyesületekre, népkönyvtárakra és előadásokra, a politikát s nemzetiségi hajszákat magából teljesen kizáró, csendes, de átgondolt, következetes és azonfelül önzetlen kulturmunkára, amelynek munkásai nem dolgoznak bérért, jutalomért, nem hajásznak hangulatokat, üres, hangzatos jelszavakkal olcsó tetszést a közvélemény előtt. S éppen ez forrása a Széchenyi-kör nagy munkaerejének, ez eredményezi a Körnek évről-évre szaporodó sikereit. — Az ország több kulturegysületére mondott kritikával szemben Körünk szellemének és munkásságának e szembeállítás után a titkár rátért a Kör 1913. évi történetének részletes rajzára. Megemlékezett a Kör két tagjának, *Gombos Alajosnak* és *Péchy Ignácnak* a Körnek is gyászát képező elhunytáról. Több örvendetes mozzanatban volt része a Körnek az 1913. évben. Osztatlan és büszke örömet keltett a kör tagjaiban, hogy Ófelsége szeretett elnökünket, br. Ghillány Imrét a valóságos belső titkos tanácsosi méltósággal kitüntette. Hasonló örömet keltett *Tahy József* alispánnak, a népnevelési szakválasztmány elnökének a vaskoronarenddel való kitüntetése s a Kör volt elnökének s jelenleg tiszteleti tagjának, *Szinyei Merse Istvánnak* Árvavármegye főispánjává történt kinevezése. *Dobias Edének* hivatalában kerületi

Korkov cseppet sem látszott boldognak, még akkor sem, mikor hatalmas csokorral szállt vonatba s az éjszaka illatos mezők felett röpítette Páris felé, sőt még akkor sem vidult fel, mikor a tavasi hajnal ónszínű palástjában előtte bókolt a rég annyira óhajtott Notre-Dame tornya. Egyenesen egy szállodába hajtatott, megírta az elégtételkérő levelet, aztán délig lepihent. Ebéd után sétált egyet s mikor a boulevardok lázas forgatagától szédülve visszatért, már várta a válasz. Egyetlen rövid mondat: Igazságokkal mindenkinek — fegyverrel senkinek sem adok elégtételt. A kis hadnagy elsápadt, épúgy, mint mikor a tiszték határozatát meghallotta. Mi jöhet most: verekedni, durván: ököllel, karddal, mint a késelő apacsok a külvárosokban. De muszáj, kötelessége: ahol találja, neki kell menjen, másképp saját agyának van fönn tartva egy golyó. Kocsiba ült s az író lakására hajtatott. Nem volt otthon. Elrohant keresni éttermekbe, kávéházakba, klubokba s este az eredménytelen hajszától alétan ismét az író lakása előtt volt. Megint nem találta

felügyelővé, majd műszaki főtanácsossá való előléptetése, valamint *Ludmann Ottónak* 50-esztendő tanári jubileuma alkalmából, a Kör őszinte szencsekívánataiban fejezte ki hálás tiszteletét igazgató-választmányunk e két tagja iránt. — Őszinte örömmel üdvözölte a Kör az új eperjesi püspököt, dr. *Novák Istvánt* azzal az óhajjal, hogy a Kör benne jóakaró támogatót nyerjen. — Ezután a titkár jelentette a közgyűlésnek, hogy a Széchenyi-kör védnöksége mellett és támogatásával *nyolc ifjúsági egyesület létesült* a vármegyében azon célból, hogy az iskolából kikerült falusi ifjúság hazafias önművelés által a magyarosodásnak s a magyar állameszmének megmentessék. *A vidéki népiskolák növendékei számára 3 színelőadást rendeztetett* a Kör s a saját költségén beszerzett két vetítógéppel s *180 diapositív-képpel és felolvasószöveggel 15 községben tartott 3—3 előadást a népnek nagy tetszésére és okulására.* Részletesen beszámol a titkár az 1913. évi nagy iskolai szünetében Eperjesen rendezett háromhetes *szőlő- és sport-tanfolyamról*, amelyen 59 tanfó részt vett, valamint a leánycselédék részére megújított *analfabéta tanfolyamról*, amelyen 27 cselédeleány sajátította el az írást és olvasást. — A Felvidéki Zeneszövetség hangversenyei minden tekintetben sikerültek, tisztajövedelmük felét az eperjesi tüdőbeteggyógyintézetnek kapta. — A zeneestélyek számára egy új zongorát szerzett a Kör 3200 koronáért, amely összeg már teljesen fedezve van. — Hálával emlékezett meg a titkár azokról, akik anyagilag segítettek a Kört. Legelsősorban a vall.- és közokt.-ügyi minisztériumot illeti a köszönet, amely összesen 10,600 kor.-val támogatta a Kör céljait. *Tahy József* alispán a népnevelési választmány költségeinek hiányát a vármegyei kulturális alapból fedezte. Ezeknek, valamint Eperjes városnak, Sárosvármegyének, az eperjesi gör. kath. káptalannak, a kassai püspöknek, az Eperjesi Bankegyletnek s a vármegyei korcsmárosok egyesületének jótékony adományaikért köszönetet monda közgyűlés. — Az egyes működő szakválasztmányok, tisztviselőiknek lelkes buzgósága folytán élénk munkásságot fejtettek ki. Az irodalmi szakválasztmány az előadások minden fokozataiban látogatott estélyeket rendezett. A zeneszakválasztmány szakavatott és kiváló buzgalmának eredménye volt a fényesen sikerült, magas

s csüggedten állt a nyüzsgő utcán. Végtelen aranyos szegéllyel gyúltak ki a lámpák, mintha egyetlen, robogó vérű kar ölelte volna körül egész Páris. Üdetestű nők libegtek s Ifjúság, Szerelem, Művészet szórták az esti levegőbe elemezhetetlen akkordjait. A város fölött bíborszínre festette a felhőket a kelő hold, mint egy lánzólgó taréjt s a házak élettelen tömege is azt libegte: élet. A kis hadnagy csak azt érezte, hogy huszonkétéves.

Valaki megérintette a vállát.

— Korkov hadnagy!

Megfordult: az író állt előtte. Hirtelen kardhoz kapott, de az író szeliden leintette.

— Hagyja. Majd azután. Előbb beszéljünk.

A hadnagy összezsapta bokáját. — Uram, nekünk semmi beszélőnivalónk nem lehet. Utoljára kérem: ad e elégtételt vagy sem?

Az író mosolygott.

— Önnek — igen.

— Hogy értsem ezt?

— Ismétlem: Önnek igen. Mert megérdemli,

# CRIKVENICA

(CIRKVENICA)

Nagy gyógyhatású görvély- és angolkóránál, az idegrendszer betegségeinél, vérszegénységénél, sápkóránál, női betegségeinél, elhíjasodásnál és idült rheumatizmusnál. Mint klimatikus gyógyhely páratlan maláriánál, influenzánál és minden hurutos betegségeinél.

Modern fürdők nap-, homok- és szabad tengeri fürdőre.

Kimerítő prospektust küld:

a FÜRDŐBIZOTTSÁG.

tengeri fürdő és klimatikus gyógyhely, az Adria partján (Fiume mellett). :: ::

Egyedüli belföldi tengeri fürdő. Mesés homokplázs. A partot körülbelül 300 méternyire finom homok borítja és oly sekély, hogy gyermekek minden felügyelet nélkül is fürödhetnek.

nívón álló 8 zenek száma 99 volt munkája városi dületet ad.

A mindvégig titkári beszámoló az elnök indítványát. A közgyűlés e tisztelettel csatlakozott a társadalma. Ma mezőn dolgozó folytonos szemlétlan munkások hatjuk, hogy a teljesen igénybe kulturegysület, fel oly gazdag kör, dúsan java fenn. Dr. Wallentinyi sikereket elérő a hálaelismerés.

Ezután a tiszteletbizottság részéről Széchenyi-kör tisztelettel mint a népvessző és kiadásairól. A közzétett lissel és örömmel fogadta Holémi lelkiismeretes püspökkel, pontos méltó önzetlenség. Ennélfogva indítványozta a közgyűlésnek helyesléssel a bizottság jelentését a Kör és a népvessző évi zárószámát megadja a felmérésnek önzetlenségét és hűségét és elismerését mond a közgyűlés demes tagjainak. Antal, Schönwiebernek önzetlenségét és elismerését jelent. Majd a Kö

mert rászorul e Negyvenhatévesem: szegény fi

Korkov érte

— Igen —

csésze teára s e kinek sem mor

A hadnagy

— Fölösleg

hogyan fölöttem s

— Szegény

adok, az igazságbántottam...

— Ófelsége

képviselem.

— Ezzel szegény

védekezem. Az mindenki megh

mindenki fülébe azonban megad

— Ismétlem

hanem egy di

kérek elégtételt

— Érttem.

# HÚS

nívón álló 8 zeneestély. A zeneiskola növendékeinek száma 99 volt, a tanerők kifogástalan, lelkes munkája városunk zenei fejlődésének nagy lendületet ad.

A mindvégig nagy figyelemmel meghallgatott titkári beszámolót a közgyűlés nagy tetszéssel s az elnök indítványára elismerő köszönettel fogadta. A közgyűlés e meleg elismeréséhez és köszönetéhez örömmel csatlakozik Sárosmegyének intelligens társadalma. Ma már a Kör oly nagy munkamezőn dolgozik, hogy e munkának irányítása, folytonos szemmel tartása kiváló agilitást, lankadatlan munkásságot kíván a titkártól. Elmondhatjuk, hogy a titkári teendőknél elvégzése oly feladat, amely egy ember munkaerejét és idejét teljesen igénybe veheti. Aminthogy sok magyar kulturegyesület, amely pedig távolról sem mutathat fel oly gazdag eredményeket, mint a Széchenyi-kör, dúsan javadalmazott titkári hivatalokat tart fenn. Dr. Wallentínyi önzetlen s évről-évre nagyobb sikereket elérő munkásságáról már csak ezért is a hálaelismerés hangján kell megemlékeznünk.

Ezután a titkár bemutatja a számvizsgálóbizottság részletes, lelkiismeretes jelentését a Széchenyi-kör 1913. évi zárószámadásairól, valamint a népnevelési szakválasztmány bevételeiről, és kiadásairól. Az igazgató-választmány helyesléssel és örömmel vette ezt tudomásul s azt látja, hogy Holénia Bélában rátermett, szakavatott lelkiismeretes pénztáros nyert, aki nagy hozzáértéssel, pontos lelkiismeretességgel, elismerésre méltó önzetlenséggel kezeli Körünk vagyonát. Ennélfogva indítványozza az igazgató-választmány a Közgyűlésnek, mondja ki, hogy a közgyűlés helyesléssel veszi tudomásul a számvizsgálóbizottság jelentését a Kör vagyoni állapotáról, a Kör és a népnevelési szakválasztmány 1913. évi zárószámadásairól s egyben az 1913. évre megadja a felmentést Holénia Béla pénztárosnak, s neki önzetlen működéséért, lelkiismeretes pontosságáért, hűséges sáfarkodásáért őszinte köszönetét és elismerését fejezi ki. Hálás köszönetet mond a közgyűlés a számvizsgálóbizottság érdemes tagjainak: dr. Flórián Károly, Mussoni Antal, Schönwiesner János és Vogel Béla uraknak önzetlen fáradozásukért, pontos és lelkiismeretes jelentésükért.

Majd a Körnek 1914. évre szabályszerűen

elkészített következő részletes költségvetési előirányzatát terjesztette elő a titkár: Az igazgató-választmány a javaslatot tüzetes megbeszélés után magáévá teszi s indítványozza, mondja ki a közgyűlés, hogy a közgyűlés a Széchenyi-kör költségvetését 1914. évre a következőképpen állapítja meg:

összes bevétel . . . 16,490— K.  
összes kiadás . . . 18,080— »  
pénztári hiány tehát . 1,590— K.;  
a Népnevelési Szakválasztmánynál pedig:  
összes bevétel . . . 2,142— K.  
összes kiadás . . . 5,342— »  
pénztári hiány tehát . 3,200— K.

Egyben kimondja a Közgyűlés, hogy a fenti hiány fedezése céljából azzal a tiszteletteljes kérelemmel fordul a vármegye érdemes alispánjához, hogy a fenti összeget, mint eddig is szíves volt, a vármegyei kulturalapból segélyként kiutalványozni szíveskedjék.

A Nemzeti Kaszinó díját az ig.-választmány ajánlására Horváth Károly palocsai tanítónak szavazta meg a közgyűlés.

Az 1913. évben a Körnek testületi tagjai voltak: a katonai tisztikar, a jogakadémia és az ág. h. ev. theologia növendékei.

A titkár javaslatára a közgyűlés megbízza a Kör vezetőségét, hogy folyamodványt terjesszen be a vallás- és közoktatásügyi minisztériumhoz állandó évi segély engedélyezéseért és a zeneiskolai szubvenció felemeléseért.

A kör ügyek tárgysorozatának letárgyalása után báró Ghillány Imre elnök megköszönve a Kör eddigi bizalmát, lemond s a közgyűlés vezetésére fölkéri Schmidt Gyula tagot, hogy mint korelnök ejtse meg a tisztviselők választását.

Schmidt Gyula megköszöni a kitüntető megbízást. Ez alkalmat nyújt neki arra, hogy megemlékezzék azon érdemeiről, melyeket a Kör eddigi tisztikara s különösen az elnökség a Kör fejlesztése s minden irányú föllendítése és fölvirágztatása terén szerzett, a páratlan buzgóságról és jóakaratról, mellyel az eddigi elnök a Kör ügyeit szíven viselte. A Kör érdekében jobbat nem tehet, mint ha az eddigi szeretett elnököt, a Kör büszkeségét, br. Ghillány Imrét újból való megválasztásra ajánlja.

A közgyűlés lelkes éljenzéssel fogadta a kor-

elnöknek elismerő szavait és ajánlatát, egyhangulag megválasztotta elnökének br. Ghillány Imrét. Az újból megválasztott elnök köszöni a Kör bizalmát s biztosítja a közgyűlést, hogy amint eddig, ezentúl is a legodaadóbb készséggel és örömmel áldozza tehetségét és idejét azon célokra, amelyekért a Széchenyi-kör nemes és hazafias munkát végez. Egyben ajánlja, hogy az ügyvezető-elnöki állásra válassza meg a Kör, volt elnökét s most tiszteleti tagját, Szinyei Merse Istvánt. A közgyűlés hatalmas ovációval ajánlotta fel bizalmát Szinyei Merse Istvánnak, mire az elnököt egyhangulag megválasztott ügyvezető-elnöknek jelenti ki.

Dr. Wallentínyi Samu indítványozza a közgyűlésnek, hogy az újonnan megválasztott elnököt üdvözölje a következő távirattal:

«Méltóságos Szinyei Merse István főispán úrnak, Alsókubin. Az Eperjesi Széchenyi-kör mai közgyűlése nagy lelkesedéssel, egyhangulag Méltóságodat választotta meg ügyvezető-elnöknek. Kérve-kérjük Méltóságodat, vegye ismét kezébe Körünk hófehér lobogóját, melyet a multban is diadallal lobogtatott. A Kör tisztviselői és tagjai igaz örömmel, lelkiismeretes munkával, szerető odaadással fogják követni Méltóságodat. Kiváló tisztelettel: br. Ghillány elnök, dr. Wallentínyi.»

A közgyűlés az indítványt egyértelműleg elfogadta. Erre a többi tisztviselők választása következett. Br. Ghillány elnök a titkári állásra újból dr. Wallentínyi Samut, a Kör eddigi nagybuzgalmú titkárát ajánlotta, akit a Közgyűlés lelkes éljenzéssel meg is választott. Az elnök felszólította az új titkárt, hogy terjessze elő azok névsorát, akiket az igazgató-választmány a többi tisztviselői állások és az egyes szakválasztmányok tagjaiul ajánl. A közgyűlés egyhangú közfelkiáltással tette magáévá az igazgató-választmány javaslatát s a tisztikart, a szakválasztmányokat a következőképp alakította meg:

Elnök . . . . . br. Ghillány Imre v. b. t. t.  
Ügyvezető-elnök . . . Szinyei Merse István  
Titkár . . . . . dr. Wallentínyi Samu  
Pénztáros . . . . . Holénia Béla  
Háznagy . . . . . Ágoston Károly  
Könyvtáros . . . . . dr. Deák János  
Ügyész . . . . . dr. Propper József  
Fegyző . . . . . Wick Béla.

mert rászorul ezért a nyomorult megbizatasért. Negyvenhatéves vagyok, engedje, hogy így mondjam: szegény fiam.

Korkov értelmetlenül bámult.

— Igen — folytatja az fró — jöjjön fel egy csésze teára s elmondom Önnek. Még soha senkinek sem mondtam el. De Önt sajnálom.

A hadnagy idegesen közbevágott:

— Főlöskéges minden beszéd. Megtiltom, hogy főlöttem sajnálkozzék. Utoljára kérdeztem...

— Szegény fiam. Fegyveres elégtételt nem adok, az igazságainkat összemérhetjük. Ha megbántottam...

— Ófelsége hadseregét érte a sértés. Ezt képviselem.

— Ezzel szemben még igazságaimmal sem védekezem. Az én szavam gyöngé ahhoz, hogy mindenki meghallja s az irtózatot nyomor ügyis mindenki fülebe harsogja az igazságot. Önnek azonban megadom.

— Ismétlem, nem mint személyes sértett, hanem egy dicsőséges testület képviselőként kérek elégtételt.

— Érttem. De én Önnek akarok elégtételt

nyújtani a kijátszásért, a megcsalásért, a fiatal-ságáért. Hány éves, hadnagy úr?

— Huszonkettő. De...

— Szép kor. És ugyebár Önnek meg kell halnia?...

A hadnagy megrázkódott. Hirtelen jött ez a borzongás és nagyon elszégyelte magát. De felelni nem tudott.

— Igen — folytatja az fró —, meg kell halnia és nem is tudja, miért? Elégtételt, olyant, amilyent akar, nem kap s állandóan fegyvert hordok magamnál.

— Elég, uram — szakította meg a hadnagy s ismét kardjához kapott. Az fró hirtelen megvillantotta a kabátzsebe nyílásán pisztolyát. Aztán tovább beszélt.

— Hagyja, fiam. Kár a huszonkét évért, szerelemért, tavaszokért. Itt olyan szép az élet...

A hadnagy fáradt volt, homlokát törölte. Észre sem vette, hogy egy szót lehel a levegőbe:

— Páris!...

— Ön először van Párisban? De van ennél még szebb is. Például Japán viráos fennsíkjai. És a nagy érzések? Hogy vagyunk s azt tesz-

szük, amit akarunk. Jöjjön fiam, nagy-nagy elégtételt kap.

Csendesen magával vonta. Bágyadtan, gyermeki tisztelettel követte. Csak az ajtó előtt horkant meg.

— Mi lesz velem? A kötelesség...

— Látja, már most is fél a haláltól. Elárulta. Pedig élhet, — értsen meg — joga van élni.

Betuskolta a meleg, illatos szalonba. Egy intim sarokba ültette s felgyújtotta a szamovárt.

— Mit akar velem? — rebegette a hadnagy.

— Mesélni akarok Önnek, Karkov hadnagy, egy történetet, melynek én vagyok a hőse, ki akkoriban épúgy huszonkétéves voltam, mint Ön. Összekoccantam valakivel, a sértés súlyos volt, verekednem kellett. De még akkor nem volt palotám, szobraim, múkincseim, nem is hittem volna, hogy valaha innen nézek le a Szajnára,

— szegény voltam és mint annyi sokan, kétféle becsületet ismertem. Azt, amelyért verekednem kellett, nagyobbra tartottam s a másikat fölládoztam érte. Röviden: Sikasztottam a hivatalomban, hogy párbajköltselem legyen. Elérkezett a leszámolás napja s én rémülten, szinte

**HÚSVÉTI TOJÁSOK** nyulak, bonbonierek ☐  
ajándéktárgyak óriási  
és cukorkák választékban **KLEIN JENŐ** nél

## Igazgató-választmány:

Bánó Aladár Matherny Gusztáv  
 Bielek László dr. Mikler Károly  
 Csengey Gusztáv dr. Müller Bertalan  
 dr. Desseffy István dr. Obetkó Dezső  
 dr. Dobay József Párkányi Gyula  
 Faragó József Peskó Ödön  
 dr. Flórián Károly dr. Rosenberg Teofil  
 Frenyó Lajos Saly Győző  
 Jakobei Dezső dr. Schmidt Gyula  
 Korbély Géza Szabó Elemér  
 Krayzell Aladár dr. Szlávik Mátyás  
 Ludmann Ottó dr. Szehtlo János  
 dr. Máriássy Béla Uhlarik Mátyás  
 Vöröss Sándor.

## Népnevelési szakválasztmány:

Elnök . . . . . Tahy József  
 Helyettes elnök . . . Szabó Elemér  
 Jegyző . . . . . Slajchó Mihály.  
 Tagok: Bánó Aladár, Bartus Ödön, Csengey Gusztáv, dr. Desseffy István, Draskóczy Lajos, Durst Győző, Dúzs Mária, Fleischmann Mór, Frenyó Lajos, Gerbery Sándor, Gerhard Béla, Gönczy Gábor, Gömör János, Holénia Béla, Korbély Géza, Liptai Lajos, dr. Mauks Ernő, dr. Mikler Károly, Mikó Imre, Párkányi Gyula, Reményik Lajos, Szabó Géza, Szémán István, Szémán József, Sziklai Henrik, dr. Szlávik Mátyás, Wick Gyula, Wohaner Dezső, Vöröss Sándor, Kir. tanfelügyelő, Titkár.

## Magyar-irodalmi szakválasztmány:

Elnök . . . . . Gömör János  
 Helyettes elnök . . . Wick Béla  
 Jegyző . . . . . Saguly József  
 Népakadémiai titkár . Molitor Gusztáv.  
 Tagok: Beszkid Miklós, Csengey Gusztáv, dr. Deák János, dr. Desseffy István, dr. Ereky István, dr. Flórián Károly, Frenyó Lajos, Holénia Béla, Jakobei Dezső, dr. Janicsek József, dr. Máriássy Béla, dr. Mikler Károly, dr. Obetkó Dezső, Párkányi Gyula, Peskó Ödön, Perényi Vilmos, Pethe Ferenc, dr. Rosenberg Mór, Saguly József, Schöpflin Géza, Szémán István, dr. Szlávik Mátyás, Sziklai Henrik, Teltsch Kornél, Vöröss Sándor, Vujsz János, Wick Béla, Titkár.

## Zene- és képzőművészeti szakválasztmány:

Elnök . . . . . Becht József  
 Helyettes elnök . . . Borsody Károly  
 Jegyző . . . . . Guderna Béla.  
 Tagok: dr. Baán Achill, Balló Aurél, dr. Dobay József, dr. Eger József, dr. Ferbstein Károly, Herédy Sz. Imre, Holénia Béla, Holénia Lajos, dr. Horovitz Imre, Kizák János, Káldi Soma, Magyar József, Matherny Gusztáv, dr. Mikler Károly, Moyzes Miklós, Saly Győző, Szilassy Hermin, Uhlarik Mátyás, Vöröss Sándor, Titkár.

## Színészeti szakválasztmány:

Elnök . . . . . dr. Both Tamás  
 Helyettes elnök . . . Dvortsák Győző  
 Jegyző . . . . . Molitor Gusztáv.  
 Tagok: dr. Balpataky Imre, dr. Dobay József, Faragó József, dr. Flórián Károly, Grúz Sándor, Holénia Béla, dr. Holénia Gyula, Holénia Lajos, Magyar József, Matherny Gusztáv, Saly Győző, Szilassy Hermin, Vogel Béla, Vöröss Sándor, Zimay Szilárd, Titkár.

## Idegennyelvi és irodalmi szakválasztmány:

Elnök . . . . . dr. Obetkó Dezső  
 Helyettes elnök . . . Vujsz János  
 Jegyző . . . . . dr. Hebelt Ede.  
 Tagok: Ágoston Károly, Bánó Aladár, dr. Ereky István, dr. Flórián Károly, dr. Földi Manó, Sziklai Henrik, Titkár.

## Főlkért számvizsgálók:

dr. Flórián Károly Schönwiesner János  
 Mussoni Antal Vogel Béla.

## Zeneiskolai felügyelő-bizottság:

Elnök . . . . . Matherny Gusztáv  
 Jegyző . . . . . Káldi Soma.

Tagok: Holénia Béla, dr. Propper József, dr. Wallentinyi Samu, Wick Béla.

Végül Wick Béla jegyző felolvasta a Körhöz a közgyűlés alkalmából érkezett következő üdvözlő-táviratokat:

«Eperjesi Széchenyi-kör Elnöksége, Eperjes. Megjelenésben sajnálatomra akadályozva lévén, a Széchenyi-kört és újon megválasztandó elnökét a távolból legmelegebben üdvözlöm. Berzeviczy Albert.»

«Dr. Wallentinyi főtitkár úrnak, Széchenyi-kör, Eperjes. A holnapi közgyűlésen legmélyebb sajnálatomra nem lehetek jelen, kérem elmaradásom kimentését. Szívben s lélekben résztveszek a kultur-ünnepen, mely rekapitulálja az elért nagyszabású és fényes sikereket és mely hivatva van fokozni a hazafiúi lelkesedést és önzetlen munkásságot, alapját az eddigi s biztos zálogát a jövő sikereknek, melyek további hosszú láncolatát kívánja s melyen tisztelt elnökünk önmagyméltóságát, s a Kör nagyrabecsült tagjait igaz tisztelettel üdvözli Szinyei Merse István, Sárosvárm. főispánja.»

«Széchenyi-kör tek. Elnökségének, Eperjes. Az Országos Közművelődési Tanács nevében szeretettel üdvözlöm a sikeres, gazdag, nagyérdemű egyesületet harminchatodik közgyűlése alkalmából, kívánom, hogy mint eddig, a jövőben is eredményesen munkálkodjék közre közös célunkban: az egységes nemzeti érzésben erős, kulturájában nagy Magyarország megteremtésén. Széll Kálmán, elnök.»

«Széchenyi-kör Elnöksége, Eperjes. Holnapi közgyűlés alkalmából legbensőbb üdvözlőnként küldi Szmeccsányi Jenő.»

«Széchenyi-kör, Eperjes. Itt a távolban is hí szívetem mindenkor közel érzem hozzátok; változatlan, benső szeretettel üdvözlöm a Kör tagjait és tisztviselőit s utóbbiak között főképen az újból megválasztott, régi elnököt és vezért, Szinyei Merse Istvánt. Legigazabb hívetek: dr. Horváth Ödön.»

Ezzel a közgyűlés az elnök életével véget ért. A közgyűlés után dr. Berzeviczy Albert és Szinyei Merse István az alábbi táviratokat küldték: «Széchenyi-kör, Wallentinyi S. titkár úrnak, Eperjes. A megtisztelő szíves üdvözlőtetért őszinte köszönetet mond Berzeviczy Albert, Budapest.»

«Az Eperjesi Széchenyi-körnek. A legmélyebb hálával és köszönettel vettem ügyvezető-elnökké való megválasztásomat tudató táviratot, teljes odaadással s lelkesedéssel fogok igyekezni ezen felette megtisztelő és kitüntető bizalmat kiérdemelni s magamat további szíves bizalmukba s támogatásukba ajánlom, Szinyei Merse István, Alsókubin.»

önkívületben futottam nevelőatyámhoz, kinek lánya akkor az arám volt. Szegény ember léte az azonban segíteni nem tudott, az összeg az ő tehetőségéhez képest túlnagy volt. Már a végsőre szántam magam, mikor betoppant a jóltevő és szabadító hazug köpenyében egy harmadik, kire ma is csak gyűlölettel gondolok. Ő is arámat szerette s a nyomorult kalmár ilyen ajánlatot tett: kifizeti az eltulajdonított pénzt, megmenti a becsületem, de mondjak le a nőről, a boldogságomról.

— Becsületért boldogság — sóhajtott közbe a hadnagy.

— Nagy ár, óriási nagy ár volt, de — akkor megadtam. Ma már tudom, hogy a bűnös is ember, a koldus is szeret s joga van minden emberi szépséghez és gyönyörhöz. Vásárt kötöttem, gyalázatos vásárt, melyben hitványul becsaptak, mert az én kezemben volt — én úgy hiszem — a nagyobb érték. De elmúlt. Tudtam akarni és titkolni, gyógyítani a sebeim s a nevem (micsoda fürtelem, hogy az ember a maszkjáért

éljen) tiszta maradt. Loptam és gyilkoltam, igen: mert megöltem két ember boldogságát, de azért mindenki becsületesen tartott. Sikereket arattam, szerepeltem, míg egyszer ismét a kardomhoz kellett nyúlnom. Nővérem sértették meg durván, vérlázítón s én becsületvédő lovagként léptem föl, annyira benne voltam abban a hazugságban, mit «életem»-nek becéztem. Elég erősnek éreztem már a boldogság árán vásárolt maszkot, de — lerántották rólam. Lelepleztek, hogy tolvaj, becsutelen vagyok és nem adtak elégtételt — nekem, ki egyszer loptam, hogy a társadalomnak eleget tegyek. Ismét a revolver után nyúltam, de ekkor egy addig csak hallott, de meg nem értett és meg nem érzett szó szolgáltatót át az ereimen: élni!

— Elköltözött, elment és új életet kezdett?  
 — Nem. Ott maradtam és leszámoltam minden megvetéssel. És még ma sem bocsátottak meg teljesen. És íme itt vagyok: még ma is úgynevezett «erkölcsi halott». És bizonyára Ön előtt is kísértet, följáró szellem vagyok, de magamnak

élet és gyönyörűség. Mert tapintom a karom, a testem és érzem, hogy: vagyok. A szemem néz, az ajkam beszél s bár negyvenhat éves vagyok, örök szépségektől ittasulok. Egyetlen hitvallásom van: magunknak mi magunk vagyunk a legnagyobb érték, mit odadobni valami botor, avult nézetért a legostobább bűn.

— De hogy tartozik ez a mi ügyünkhöz?  
 — A legnagyobb mértékben. Mert Ön, szegény fiam, áldozatra indul, a legnagyobb s a legbarbárabbra. Huszonkét évvel...

— De a hadsereg, a kötelesség, a császár...  
 — Mind mások. Ők az ezer, mi vagyunk az egy, de magunknak súlyosabbak tizannyinál. Magunk befelé szuverén és zárt világ vagyunk, mindenki számára idegenek s csak magunknak egyetlenség.

— Hát az áldozat dolgát érteném valahogy, bár az szerintünk dicső és nemes tett. De a hadsereg, a zászló...

— Látja, Ön már azt mondja: szerintünk,



**Nem lesz többé nedves lakás! ■ Nem lesz többé nedves pince!**

mert a „BIBER“ abszolút vízhatlan szigetelő, lehetővé teszi mindennemű nedves és vízállásos helyiségek tökéletes száraztételét.

„BIBER“-rel bármely kőmíves végezhet szakyszerű szigetelést.  
 „BIBER“ megoldja a beton és vasbeton vízhatlanítási kérdését is.

Prospektust, használati utasítást és minden egyéb felvilágosítást

készséggel ad:

□□□ A „BIBER-MŰVEK“ egyedélárúsítója: □□□

**Moskovits Gyula vaskereskedő, Eperjes.**

A közgyűlés rátságos ebéd s a tagok nagy ság kedélyes h felköszöntő-bes Korbély Géza, Wallentinyi ti tötte fel.

Olyan szor kosak ezek a t egyre hull és szomorú, jó or

Ezekon a is olyan nehéz. időkből. Egy emlék, amikre

Odahaza szo kok zuhannak, tor barna fest óriási palettár

Nem is bi éjszakák. Hív a másra gondoln és nőre. Valam hangot hallok

jőjj-jőjj, én kar elaltatgatom a És én nem nak. Rohanok, közé. Mert n napokon olyan

Milyen győ éjszakák. Két k Igaz, hogy nem kes. Nem soká egy kis aranya ember ezeket

tehát elismeri az s ebben a percben hanem csak a egyedülálló. A zólag pedig me nagy, csonka h ről, anyákról, gyermeküknek hozták a retentető észre, hogy a g alatt. Mesélhetn ről, kik remegv ellenségre s ekő golyó. Beszélhe karokról, mikbe magukat felakas beri nyomorúság ről, kik ha főns masabbak leszne szélhetnék... de nyitottam a szer

**Siro**

gyógyhata hórghurut Sirolin“F csirájaba gya való k a Sirolin“F

A közgyűlést a Fekete sas-vendéglőben barátságos ebéd követte, amelyen a Kör tisztviselői és a tagok nagy számmal vettek részt. A társaság kedélyes hangulatát emelték az elhangzott felköszöntő-beszédek is. Br. Ghillány elnököt Korbély Géza, Tahy Józsefet Szabó Elemér, dr. Wallentényi titkárt Balpataky József köszöntötte fel.

## HIREK.

### Tavaszi reggelek.

Olyan szomorúak, olyan fáradtak és csatárosok ezek a tavaszi reggelek. Az eső csak hull, egyre hull és könnyeivel áztatja a földet, ezt a szomorú, jó öreg földet.

Ezek a fáradt, esős napokon a kedvem is olyan nehéz. Eszembe jut valami a régi, elmúlt időkből. Egy szó, egy sóhajtás, egy elfelejtett emlék, amikre még most is sirva gondolok.

Odahaza szobámnak falára ólmos, nehéz árnyékok zuhannak, mintha csak valami részeg piktor barna festékfoltokat vetett volna oda egy óriási palettáról.

Nem is bírok odahaza maradni. Úznek az éjszakák. Hív a sötétség világa. Nem bírok most másra gondolni, mint mámorra, halálra, borra és nőre. Valami folyton hívogat. Egy túlvilági hangot hallok folyvást, amely azt súgja felém: jőjj-jőjj, én karomba foglak zárni és elcsitítani, elaltatgatom a te bánatodat.

És én nem bírok ellentállani a csábító szavaknak. Rohanok, vágatva sietek a mámor karjai közé. Mert most ezeken a szomorú tavaszi napokon olyan fáradt és nehéz a kedvem.

Milyen gyönyörűek ezek a fáradt, szomorú éjszakák. Két kézzel osztogatják a kéjt, a mámort. Igaz, hogy nem ingyen, de ez nagyon is mellékes. Nem sokat követelnek különben sem. Csak egy kis aranyat és valamivel több vért. S az ember ezeket olyan szívesen adja. Legkivált

ezek a csatáros, bús tavaszi éjszakákon, amikor olyan fáradt és nehéz a kedvünk.

És nem bírnak másra gondolni, mint a halálra, borra és nőre. Erre a három legfőbb jóra.

És másnap a hajnalok még szomorúbbak. A borban a halál ízt éreztük s ez egy kicsit még el is szomorít bennünket. Odakünn pedig csak hull-hull az eső. Álmosan, szomorúan. Lassú, monoton kopogással hullik alá a csatornába. S ez a ritmikus kopogás olyan furcsa zenei hangokat vált ki. Mint hogyha a halál csengetyűzne. S olyan különös érzéseket vált ki belőlünk.

Nem is bírom sokáig hallgatni. Elindulok hazafelé. Álmosan, szomorúan hagyom el a kávéházat. Mert máma olyan súlyos és nehéz a kedvem.

Odakünn nyakamba hull az eső. Nem törődöm vele, csupán csak szítál, nem sok kárt okoz.

A távolból egy bús inasgyereknek a füttyét hallom, valami régi, szomorú, bánatos nótát füttyörész.

És ezen az álmos, csatáros virradaton eszembe jut egy régi szó, egy régi sóhajtás, egy elfelejtett emlék. Egy régi-régi versem, amelyre még most is sirva gondolok:

Kurjongatós fáradt éjszakák  
Kergetnek haza minden reggel.  
Odahaza már senki sem vár  
Eset, szép szomorú szemekkel.

Bolond szívemben semmi sincsen,  
Benne már minden rég halott.  
Az Élet, ez a bús csavargó  
Most nagyon magamra hagyott.

Hajnali könnyek peregnék alá  
Üres szívemmel hazamegyek.  
Fehérvirágos szűz lányaszobákban  
Csókra virradnak a reggelek.

Álmodott csókra ébred most minden,  
Minden viháncol és örül.  
S hogy elsápadnak, ha majd egy golyó  
Sirva a fejembe röpül.

Azután csönd lesz. Néma hallgatás.  
Egy sóhaj s egy bús üzenet.  
S másnap hajnalban két gyertyaszál közt  
Engem is kiterítenek.

tehát elismeri az önök külön, mesterséges világát s ebben a percben már belépett — nem a mienkbe, hanem csak «az élet»-be, mert ez egyetlen és egyedülálló. A hadsereg, a háborúra vonatkozólag pedig mesélhetnék Önnek, Korkov hadnagy, csonka hullákról és életre képtelen élők-ről, anyákról, kik testüket áldozták föl, hogy gyermeküknek tejet szerezzenek, s mikor meghozták a rettentő áldozatot, zavarodó fővel vették észre, hogy a gyermek meghalt a szörnyű nász alatt. Mesélhetnék szentnél jámborabb emberekről, kik remegve fogták a puskát az ártatlan ellenségre s eközben szívükbe sivitott a gyilkos golyó. Beszélhetnék erőtlenn, éhségtől kimerült karokról, mikben annyi erő sincs, hogy önmagukat felakasszák, beszélhetnék sok más emberi nyomorúságról, mit a háború okoz, emberekről, kik a lényegük tudatára ébrednek, hatalmasabbak lesznek minden orgiázó győzőnél. Beszélhetnék... de úgy látom, ez is elég, már kinyitottam a szemét.

A hadnagy meredten, hátraszegett fejfel ült. Utolsó csatáját vívta agyában «ez» az élet és «amaz». Csak úgy a képzetek kódében meglengett előtte a zászló s mérhéttelen dühvel vetette magát az íróra.

— Mit tett velem? Nyomorult bitang...

Az elébe villanó pisztoly csöve megállította. Leroskadt.

— Irtózatos! Főbe kell lőnöm magam.

Az író elébe állt, gyengéden fölemelte a homlokát s hosszan a szemébe nézett.

— Miért? Mert mások akarják? De mit akar Ön? Élni, úgy-e, hogy élni! Hát nem mer?

A hadnagy zúgó fejjel támogett az ablakhoz. Odanyomta homlokát a hideg üveghez.

— Nem... nem tudom... Odalent... Páris!...

Az író melléje állt és felrántotta az ablakot.

— Nézzen le, fiam, még valamit mutatok.

Ez itt Páris. Él, lüktet és szeret. Látja amott a fehér ködfolyókat: azok az utcák. És ott a barna, hallgatag kőtömböket: azok a házak. Most éjfé

Fáradt, álmos, szomorúszemű emberekbe ütközöm. Akiket hív haza a reggel. Hívogat a pihenés. Az éjszakákat ők is átvirrasztották, mert hiszen tavasz van. Szomorú, álmos, csatáros tavasz, amikor az embernek súlyos és nehéz a kedve. S olyan szomorúak, olyan bánatosak ezek a tavaszi reggelek. Az eső csak hull, egyre hull és könnyeivel áztatja a földet, ezt a szomorú, jó öreg földet.

S ezeken a fáradt, esős napokon a kedvünk is olyan nehéz. Eszünkbe jut valami a régi, elmúlt időkből. Egy szó, egy sóhajtás, egy elfelejtett régi emlék, amelyekre ezeken a szomorú, csatáros tavaszi reggeleken mindig sirva gondolunk.

B. L.

**Joggyakornoki kinevezés.** A kassai tábla elnöke Bölesházy Zoltán rozsnói lakost, aki a jogot városunkban végezte igen sikeres eredménnyel, a kassai tábla kerületében, ideiglenes minőségben, díjaz joggyakornokká nevezte ki. A törekvő fiatal embernek mi is őszintén gratulálunk.

**Eljegyzés.** Egyed Aladár volt eperjesi theol., rozsnói s.-lelkész, eljegyezte Krausz Vilmát Dobsináról.

**Irodalmi est a Széchenyi-körben.** Az Eperjesi Széchenyi-kör magyar-irodalmi szakosztálya márc. 29-ikén, vasárnap d. u. 6 órakor a Kör kistermében irodalmi estélyt rendez, amelyen dr. Heller Farkas, budapesti műegyetemi tanár előadást tart *A pénz pályafutásáról*. Belépődíj nincs.

**Szemgyógyintézet van Miskolczon.**

A «Rablélek» c. igen hatásos 5-felvonású drámát mutatja be az «Olympia»-fényjátékház márc. 28. és 29-ikén, szombaton és vasárnapon. A főszerepet Fedák Sári játssza, több neves magyar művész és művésznő mellett. A darab meséjét Földes Imre írta. Hisszük, hogy ezen országSZerte nagy elragadtatással fogadott film az eperjesi közönség tetszését is el fogja nyerni.

van és innen egy embert se látni, de mégis, hogy van az, érezzük a közeljüket, a vértük lángolását, a szívük lüktetését, mint a szobafalakon áthangzik az óraütés — érezzük, hogy nem vagyunk egyedül. Érezzük, hogy vannak, kik a csókunkra várnak, kiket megvált az ölelésünk, külön-külön zárt hús-cellák vagyunk, de mégis átzeng egymáshoz az élet gyönyörű riadója. És ott a harmadik vagy negyedik sarkon egy komor palota. A posta. Van sok jóbarátom, lesz Önnek is sok barátja. Ön csak átkerült más cellák mellé, megváltozott a helyzete az atomok között, de az élet egy és változatlan és anélkül nem volna Önre nézve sem Páris, sem egyéb. És most menjen — tudom, a Szajna felé nem fog menni — menjen az utcára és örüljön mindennek, mi van, mert minden miértünk van. Menjen...

Korkov lement az utcára. Simított egyet homlokán s ismét érezte, hogy huszonkétéves. Lassan megindult — mit tehetett egyebet — egy szőke midinette után.

**Sirolin "Roche"** biztos gyógyhatást nyújt katarrhusoknál, hörghurutnál, asthmanál, influenza után. Sirolin "Roche" kezdődő tüdőbetegséget csirájában elfojt. Kellemes íze és az étvágyra való kedvező befolyása megkönnyítik a Sirolin "Roche"-al való hosszabb kurákat!



**A légzési szervek meghűléseit legbiztosabban a Sirolin "Roche"-al kezelik.** Ezért nélkülözhetetlen ezen elismert és bevált szer minden háztartásban. Szíveskedjék a gyógyszertárakban határozottan Sirolin "Roche"-t kérni.

**Ifjúsági egyesületek és a zeneengedélyek.** *Taky József*, vármegyénk alispánja körlevelét intézett a vármegyei járási főszolgabíró-ságokhoz az iránt, hogy mindazon községekben ahol az iskolákkal kapcsolatban ifjúsági egyesületek állanak fenn, ott az ifjúság részére a táncmultságok az ily egyesületek keretében engedélyeztessenek, vagyis a zeneengedélyek adása az ifjúsági egyesületek érdekeivel hozassék összhangzásba. Tapasztalati tény, hogy a falusi legénységnek minden felügyelet nélküli mulatozása főleg erkölcsi szempontból gyakran sok kívánnivalót hagy fenn. Miután az ifjúsági egyesületek programjába a táncmultságok, majálisok rendezése is tartozik, annál is inkább üdvösnék tekinthető a vármegye alispánjának ezen körülményre kiterjedő figyelme és intézkedése, mellyel lehetővé teszi, hogy a falusi fiatalság táncvígalmi a kellő felügyelet mellett az ifjúsági egyesületek keretében tartassanak meg, ami a falusi nép művelődésére és erkölcsére csak jó-tékony hatást idézhet elő.

**Városi közgyűlés.** Március 26-ikán, csütörtökön délután 3 órakor zajlott le a legutóbbi városi közgyűlés a városháza tanácstermében. A gyűlés tárgyát több fontos jelentés képezte. Kiemelkedőbb pontjai voltak a gyűlésnek a polgármesternek pénztárvizsgálati jelentése az 1913-ik év IV-ik negyedéről. Az előadó Magyar József volt. Ugyancsak fontos volt még Faragó József tanácsi javaslata a jelenlegi állatvásártérből 5700 négyszögölnek az eperjesi «Erzsébet-kórház» céljaira leendő átengedése ügyében. Ugyancsak elfogadta a közgyűlés a szakosztály javaslatát a kötelező üzleti záróráról, amelynek értelmében megállapítandó lesz, hogy az üzlettulajdonosok üzleteiket esti 8 órakor bezárni kötelesek, szombat kivételével, amikor a záróra egy félórával meghosszabbítható.

**Április 6—11 ig mindennap** érkeznek valódi *balatoni fogások*, valamint különféle friss *dunai halak* Kun Sándor fűszer- és halkereskedésébe, Eperjes. Telefon-szám 137.

**Mikor a pénzügy hurcolkodik.** Az elmúlt hét egy esős délutánján egy hangos csapat vonult végig városunk Fő-utcáján. A csapat minden egyes tagja nőből állott és lámpákkal voltak felfegyverkezve. A menet élén egy fiatal, tüzesvérű asszony haladt, egy hatalmas nemzeti-színű zászlót vive, amit a fujdogáló szél diadalmasan lobogtatott. A menet forradalmi dalokat énekelt, úgy, hogy a járókelők azt hitték, hogy feministák tartják gyűlésüket s a suffragettek most vonulnak fel. Munkatársunk, aki szintén ebben a hitben volt, már el is akart menni a gyűlésre, amikor egy bájos leányka figyelmeztette, hogy a felvonulásnak semmi fontossága nincsen, csupán a pénzügy most hurcolkodik ki régi helyiségéből.

□ **«A NEMASÁG VÁRÁBAN»** ■  
■ **cimen az eperjesi könyvpiacra húsvétra** ■  
■ **egy kötet vers jelenik meg.** Szerzőjük la-  
■ **punk ábrándoslelkű poétája, Bíró László,** ■  
■ **akít közönségünk már nagyon jól ismer.** ■  
■ **A kötet ára 2 kor.** Előjegyzéseket elfogad  
■ **a szerkesztőségünk, vagy kiadóhivatalunk.** ■

**Új óvoda építése.** *Berzevicshán* a szervezett II-ik számú áll. óvoda megfelelő elhelyezése immár a megvalósulás felé közeledik. Ugyanis a vall.- és közokt.-ü. miniszter az óvoda felépítésére vonatkozó tervet és költségvetést a kivitelre elfogadta és a munkálatok foganatosításával a várm. államépítészeti hivatalt megbízta.

**Nyugtázás.** A márc. 22-ikén tartott eperjesi leányegyesületi előadás alkalmával a könyvtár- és kirándulási alap javára felülfizettek: 3 koronát Kleics János, 2—2 koronát Dúzs Mária, N. N. és N. N., 1—1 koronát Dúzs Erzsébet, Balkay Sándor és Klinga István. Fogadják a leányegyesület hála-köszönetét!

• A LEGSZEBB •

# HÚSVÉTI KÉPESLAPOK

KÖSCH ÁRPÁD  
KÖNYVNYOMDÁJÁNAK  
PAPÍRÜZLETÉBEN  
KAPHATÓK.

**Passiójáték.** Még a múlt évben történt, hogy a világhírű párisi Pathé-cég, több száz tagú művész-csapatával útra kelt a szentföldre, hogy ott, ahol Jézus élt, egy filmet készítsen. Ezt a csodás filmet, amelynek előállítása több mint egy millió koronába került és Jézus életének minden mozzanatát megörökíti, Eperjesen az «Olympia»-fényjátékház fogja bemutatni április 8. és 9-ikén.

**Élőhal** állandóan kapható *Schnitzer* Samu-nál, Fő-utca 97. sz. alatt; telefon 149.

**A Rákóczi Kath. Kör** utolsó irodalmi estjét márc. 22-ikén rendezte. Első pontul *Bydarovsky* Lajos jogh. Dapsy D. «Körös partján» c. költeményét szavalta cigányzene-kísérettel, utána dr. *Iványi Béla*, az orsz. levéltár tisztje adott néhány képet «Eperjes multjából». A tudós kutató több év óta búvárolja városunk levéltárát, különösen a középkort és mint a közvetlenül a forrásból merített ital, oly kellemesen hatott a hallgatóság elé tárt sok művelődéstörténeti adat városunk politikai és társadalmi jelentőségéről a középkorban. Valóban érthető kíváncsisággal tekinthetünk a jövőbe, amikor ily hivatott szaktekinély alapos levéltári feldolgozás alapján elénk tárja majd városunk egész történetét.

**Megérkeztek a híres Erfurti kertivetemén-**  
**és virágmagvak.** Kaphatók Bohrandt J. V. utóda *Vajdicska* Kálmán cégnél, Eperjes.

**A méhészet támogatása.** A földművelés-ügyi miniszter a Sárosvármegyei Gazdasági Egyesületnek 1500 kor. államsegélyt engedélyezett azon célból, hogy a méhészetnek a vármegyében való terjesztése érdekében a méhészetről írt oktató-füzeteket osszon szét a kisgazdák között, egyben méhészeti előadásokat is rendezzen. Az egyesület ezen államsegéllyel megszerezte *Zsebrácsky Géza* bártfai plébánosnak «Pčolarstvo» című, népszerű sárosi tót nyelven írt munkáját s ezt részben a kisgazdák között, részben a Sárosvármegyében levő összes népiskolák között díjtalanul fogja kiosztani.

**Eredeti ujdonságok húsvéti tojások-**  
**ban és cukorkakülönlegességekben** —  
**Kun Sándor csemegeüzletében.** Telefon 137.

**Tanonciskolák segélye.** A vallás- és közokt.-ü. miniszter az eperjesi iparostanonciskola részére a folyó tanévre 2880 kor. államsegélyt és a költségvetésben mutatkozó többi hiány fedezésére pedig az orsz. tanonciskolai alaptól 120 kor.-t engedélyezett. — A kisszebeni iparostanonciskola részére a folyó tanévre 1500 kor. államsegély engedélyeztetett.

**Friedmann Stefánia és Mandel női ruhaterme,** Eperjes, Fő-utca 116.

## ABONYI SÁNDOR

: élő- és művirágkereskedése :  
Apáca-utca \* KASSA. \* Telefon 698.  
□ (Sürgőny cím: Abonyi virágüzlet, Kassa.) □

Rendkívül olcsó árak mellett készítik művészi kivitelű menyasszonyi, színházi és alkalmi csokrokat, valamint koszorúkat szalaggal és felíráttal ellátva, 10 kor.-tól feljebb. Tapasztalataimat külföldön szereztem, ennélfogva módomban áll a nagyérd. közönség legkényesebb igényeit is kielégíteni.

**Szalonkahívók** 1 kor. és 1 kor. 40 fill.-nyi árban, szalonkázáshoz *töltények* darabonként 9, 10 és 11 fillérével kaphatók *Theiss* Ármin lőszerrárú-raktárában Eperjesen, Fő-u. 36. sz. alatt.

**A M. Kárpát-egyesület eperjesi osztálya** ápr. 1-jén (szerdán) tartja első *turista-összejövetelét*, melyre a kirándulási bizottság ezúton is figyelmessé teszi az érdeklődőket. Az egyesület elnökségétől örömmel értesülünk, hogy a *taggyűlés* ismét kezdetét vette. A januárban tartott közgyűlés óta 2 alapító, 8 rendes és 2 családtag, összesen 12 új tag van bejelentve s minden jel arra mutat, hogy egyes lelkes tagok buzgósága folytán a tagok száma ezidén is lényegesen fog emelkedni, amire egyébiránt a nagy és sokoldalú munkásságot kifejtő s a nagyközönség közvetlen érdekeit szolgáló egyesület rá is szolgál. A kiadandó *Sárosvármegyei Album* dolgával a legutóbbi napokban egy előkészítő bizottság foglalkozott, amely a választmányának azt fogja ajánlani, hogy az Albumba a magyar szöveg mellett német is, s nemcsak 18, hanem 28 kép vétessék fel, mert csak így lehet a megyéről némileg helyes képet nyújtani s egyúttal az idegenforgalom érdekében nagyobb sikert remélni. — Az első ezidei kirándulás ápr. 29-ikén indul a *Síveczre*, szervező Hulyák Valér.

**KUN KÁVÉ- KEVERÉKEI RITÜNÖEK!**

**«Az Érdekes Ujság.»** Egy megfuttott naptári esztendő van **AZ ÉRDEKES UJSÁG** mögött. Aminek megjelenésekor ígérkezett, hogy az érdekességek ujságja lesz, annak vált be s annak ismerik, amerre csak az országban olvasók vannak. Gazdag mellékleteit, melyekkel egyaránt kedveskedik az asszonyoknak, a gyermekeknek, a sport és a népszerű tudományos ismeretek kedvelőinek, ezentúl is megtalálja az olvasó, amint hogy egyre gazdagabb és változatosabb lesz a szépirodalmi tartalom is, mely a bő képes rész mellett az új magyar irodalom legjobb alkotásait nyújtja a közönségnek. A második esztendőben is folytatni fogja **AZ ÉRDEKES UJSÁG** pályakérdéseit, melyek olyan rokonszenves fogadtatással találkoztak országsszerte. Folytatni fogja természetesen kedvezményeit is. **AZ ÉRDEKES UJSÁG** előfizetési ára: egy negyedévre 2 kor. 80 fill., félévre 5 kor. 60 fill., egész évre 11 kor. 20 fill. Minden újonnan belépő előfizető megkapja ingyen **AZ ÉRDEKES UJSÁG** Dekameronja első kötetének fűzött példányát, ha megküldi a szállítási postai költségét, 55 fillért. Előfizethető **Kösch Árpád** könyvnyomdájának papírüzletében Eperjesen.

**Elfelejtett sorok.** A kisszebeni tudósító az **EPERJESI LAPOK** mult heti számában megemlékezett Kisszeben város polgármesterének ünnepeléséről, az alkalmából, hogy a király kir. tanácsossá nevezte ki. Az üdvözlő küldöttségek közül azonban kihagyta a hölgyek egyesületeit. Ezt akarjuk pótolni most, mikor megemlítjük, hogy az Izr. Nőegylet és a Leányegylet is küldött-ségileg üdvözölték a polgármestert. A Leányegylet egy csokrot is nyújtott át az ünnepeltnek hódolata jeléül.

**Nedves lábakat** az esős időszakban nem lehet elkerülni. Ha azután a lábak hideg napokon órákig nedvesek maradnak s beáll egy nátha vagy hurut, mely nem ritkán komoly tüdőbajra vezet, ezt gátolja meg legjobban a «*Sirolin Roche*», mely kellemes ízű és minden gyógyszer-tárban kapható.

MAU  
CS. ÉS  
MAGKE  
BU



**Méhés-**  
iglói áll. mel-  
letén a foly-  
tart méhés-  
ben, Daróc-  
fán, Bártfa-  
vicznán, Ábr-  
Sárpatakon,  
adások már  
időben min-  
helyeken a  
fognak meg

**Anyák**  
nagyobb súl-  
akkor tápla-  
emlőn keres-  
tanítása, ho-  
a Phosphat-  
pótolhatatlan  
táplálja gyer-  
van, mert  
kellemes ízű  
megkönyviti

**A leéje**  
számunkban  
állomás pus-  
tanácsa a le-  
építése kap-  
előterjesztés  
gatoságához  
got, hogy az  
végállomás  
épületet em-  
sem céljának  
A nyílt leve-  
Bártfa város-  
ségén messz-  
idején, mik-  
536,000 kor-  
ami törzsve-  
fillér haszno-  
tanácsának  
méltányolni

**Friss b**  
féle *dunai*  
kaphatók  
Telefonszám

**Trigub**  
mult héten,  
Trigubáné  
annak idejé-  
fővárosi sajt-  
leány életéb-  
aki már kin-  
ahol már ne-  
borul már  
koldni, pedig  
legsúlyosab-



**Méhészeti előadások.** *Pomékás Mihály* iglói áll. méhészeti szaktanárnár Sárosvármegye területén a folyó év tavaszán a következő helyeken tart méhészeti előadásokat, úgymint Kisszebenben, Darócson, Alsóodoron, Felsővízközön, Bártfán, Bártfaújfalun, Kissároson, Radomán, Raszlaviczán, Ábrahámfalván, Ternyén, Vörösvágáson, Sárpatakon, Lénártón és Hosszúréten. Az előadások március 17-ikétől május 13-ikáig terjedő időben mindegyik községben egyszer és az egyes helyeken a felsorolás szerinti egymásutánban fognak megtartatni.

**Anyák iskolájában** arra fektetik a legnagyobb súlyt, hogy mivel legyenek a gyermekek akkor táplálva, ha a természetes táplálás az emlőn keresztül megszűnik? Ez iskola egyetlen tanítása, hogy minden anya tudomást szerezzen a Phosphatine Faliere létezéséről és annak pótolhatatlanságáról. Ki Phosphatine Faliere-el táplálja gyermekét, annak fáradozása biztosítva van, mert nincs jobb és értékesebb tápszer; kellemes ízű, könnyen emészthető, a fogzást megkönnyíti és biztosítja a csontrendszer fejlődését.

**A leégett bártfai vasúti állomás.** Mult számunkban megemlékeztünk a bártfai vasúti állomás pusztulásáról. Bártfa szab. kir. város tanácsa a leégett vasúti állomás újból való föl-építése kapcsán márc. 24-ikén tartott üléséből előterjesztést tett a kassa-oderbergi vasút igazgatóságához, melyben arra kéri az igazgatóságot, hogy az elpusztult állomás helyébe modern végállomás rendeltetésének megfelelő állomási épületet emeltesse, mert az elpusztult épület sem céljának, sem a közízlésnek nem felelt meg. A nyílt levélben a tanács hivatkozik arra, hogy Bártfa város közönsége anyagi teherbíró képességén messze túlmenő áldozatokat hozott annak idején, mikor az E. B. V. létesítése alkalmával 536,000 korona névértékű törzsrészt vállalt, ami törzsvagyonát csak csökkentette, de egy fillér hasznot sem hoz. Reméljük, hogy a város tanácsának méltányos kérését az igazgatóság méltányolni fogja.

**Friss balatoni fogasok,** valamint különféle *dunai halak minden szerdán és pénteken* kaphatók *Kun Sándor* fűszer- és hal-üzletében. Telefonszám 137.

**Trigubáné a törvényszéken.** Az elmúlt héten, kedden tárgyalta a törvényszéken Trigubáné ügyét. Az eset nagy port vert föl annak idején nemcsak városunkban, hanem a fővárosi sajtóban is. A bűnös manipuláció egy leány életébe került. Bartek Mária az áldozat, aki már kint nyugszik az árnyas temető kertben, ahol már nem fáj semmi, ahol örök némaság borul már mindenre. Ő már nem tud panaszkodni, pedig talán ő tudta volna elmondani a legsúlyosabb vádakot a két bűnöző asszony

ellen. Azóta lecsendesedtek a kedélyek. Csak egy pár napig izgatta még az embereket a szennyes ügy, ezek az emberek is csupán csak azt szerették volna legjobban tudni, hogy kik voltak benne az «eset»-ben. Mert sokat beszéltek, már mint ahogy az ilyen esetben történni szokott az ilyen kis vidéki városkában, ahol az embereket legjobban a pletyka izgatja. Aztán elfeledtek mindent. Napirendre tértek a két asszony fölött hamar. Csak az elmúlt kedden újultak fel ismét a régi emlékek, amikor ismét előkerült a Trigubáné ügye a törvényszéken. Ekkor mindenki az ő ügyéről beszélt ismét s a törvényszéki épület felé csak úgy tödült a nép, hogy meghallgassa az ügy részleteit is. Am zárt tárgyalás volt. A szolga kimondotta a szigorú jelszót: «Lélek ez ajtón se be, se ki». Így aztán türelemmel várta a közönség az eredmény kihirdetését. Legalább azt akarta hallani, hogy milyen büntetést kap a két asszony. Este 6 óra tájban értek véget a tárgyalások. Munkatársunk bement a tárgyalóterembe. A két asszony megtörtén állott a bírák előtt, a két fegyveres őrszuronyai között. Arcuk sápadt volt és megtört. Látszott rajtuk a szenvedés és a börtön sorvasztó levegője. Az elnök kihirdette az ítéletet. Bartekné nyolc napot kapott. Vogelnére hat hónapot mért az igazságszolgáltatás keze. Trigubáné egy esztendőre ítélték el. Az asszonyok, mikor meghallották az ítéletet, felzokogtak. Az ügyész pedig a büntetés súlyosbításáért fellebbezett. Az ítélet kihirdetése után a két asszonyt visszavezették ismét zárkájukba. Az utcát már ellepte a közönség. Mindenki Trigubánét és Vogelné akarta látni. Úgyszólván a közlekedés is megakadt a Konstantin-utcában. Miután a két asszony elhaladt a közönség kíváncsi szemei előtt, a közönség megnyugodott s nemsokára oszlani kezdett. És remélhetőleg most már ismét némaság fog borulni a szennyes ügyre.

**Megtévesztően természetes mint frissenszedett virág illatoz Dralle**

**Illusiója a világítótoronyban.**

**Virágnedvek alkohol nélkül. Egy atom elegendő!**



Gyöngyvirág, rozsa, orgona, heliotrop, rezeda K. 4 —, Ibolya K. 5 —. Minden gyógyszertárban, drogeriában, illatszertárban, szappan- és jobb fodrászüzletben kapható. Georg Dralle, Hamburg — Bodenbach a/E.

**Óvodai segély.** A m. kir. pénzügyminiszter az Eperjesi Széchenyi-kör által fentartott sóvári óvoda részére a folyó átmeneti félévre 240 kor. segélyt engedélyezett s egyben felhatalmazta a sóvári m. kir. főbányahivatalt, hogy az összeget a Széchenyi-kör népnevelési szakválasztmányának szabályszerű nyugta ellenében kifizesse. Ez óvoda előreláthatólag az ősszel állami kezelésbe fog átvétetni.

**Országos kereskedelmi kongresszus.** Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés fennállásának tizedik évfordulója alkalmából Budapesten május 3-ikán díszközgyűlést, 4-ikén és 5-ikén pedig országos kereskedelmi kongressz-

szust rendez. A kongresszus napirendjén szerepelnek mindazok az aktuális kérdések, amelyek a kereskedővilágot leginkább érdeklik, így a vám-, adó- és közlekedési politika, a közigazgatás reformja, a kereskedelmi szakoktatás, a perrendtartás, a csődjog reformja, a választott-bíróságok kérdése stb. Az ünnepélyen a német és osztrák kereskedelmi egyesületek kiküldöttei is megjelennek, a Hansabundot hírneves elnöke, Riesser titkos tanácsos képviseli. Az ünnepélyre és kongresszusra felrándulóknak az OMKE mérsékelt árú vasúti jegyet bocsát rendelkezésére. Mivel ugyanekkor tartatik meg a tavaszi vásár is, előrelátható, hogy a kereskedők nagy számmal fognak a kongresszuson résztvenni.

**Thierry A. gyógyszerész balzsama és centifolia-kenőcse.** Olvasóink érdeklében felhívjuk szives figyelmüket ezen két kiváló szer hatására. Ezen szerek sem, fagyban sem hőségben nem romlanak, tehát bármikor eredményesen használhatók. Óvakodjunk kell érdektelen fluidoktól, csupán e jól bevált eredeti házi-szereket tartjuk készletben. Ahol nem kaphatók a valódi és az eredeti védjeggyel ellátott szerek, forduljunk a készítőhöz: Thierry A. gyógyszerész Védangyal-gyógyszertárhoz, Pragrada, Rohitsch mellett.

**Ügyvédi kamarai közgyűlés.** Az eperjesi ügyvédi kamara márc. 14-ikén délután tartotta évi közgyűlését, mely egyúttal tisztújító közgyűlés volt. Összesen 109 szavazatot adtak le, melyek közül 29 helybeli szavazat volt. A választás eredménye a következő: elnök *Klefner Gyula*, elnök-helyettes *dr. Rosenberg Teofil*, titkár *dr. Sztelö János*, ügyész *dr. Propper József*, pénztáros *dr. Rosenthal Adolf* lett. A választmány rendes tagjai lettek: *dr. Beer Mór*, *dr. Both Tamás*, *dr. Böhm Aladár*, *dr. Müller Bertalan*, *dr. Maibaum Artur*, *dr. Rosenberg Mór*, *dr. Turkinák Aladár*, *dr. Uhlig Leo*. — Itt jegyezzük meg, hogy általános és igen kellemes meglepetést keltett az újonnan megválasztott ügyésznek, *dr. Propper Józsefnek* azon nyilatkozata, hogy ügyészi tisztétől, évi 600 koronát a szegénysorsú kartársai felvételi díjainak, esetleg nyugdíjárulékainak fedezésétől ajánlja fel.

**A turista-estély.** A Magyarorsz. Kárpát-egyesület eperjesi osztályának turistaestélyéről kívánunk beszámolni, arról az estélyről, amely csak egy ízben szokott lenni egy évben s amely teljesen egyedülálló a maga nemében. Az ezidei estélyről mondhatjuk, hogy sikere — ha lehetséges volt — úgy még nagyobb volt az elődjeinél, mert olyasmit nyújtott, amit két tagtárs maga produkált s amit nyújtott, az rendkívül becses és szép volt. Hosszú előkészületek után elindul a két tagtárs: *Hulyák Valér* és *Csatary János* a Svájcba, de kísérőnek, sőt mondhatni állandó társnak szegődik: az esős időjárás. A két társ azonban — mint ahogy igaz turistához illik — nem ijed meg az esőtől, még ha sok is a jóból. A terv megvolt, tehát úgy ahogy lehetett, végre is hajtották. Előbb a Vierwaldstätti tónál időztek, majd a Montblanc tájait keresték fel, s hogy a rossz idő dacára mi mindent láttak, mily sokat tapasztaltak, arról számolt be *Hulyák Valér* a turista-estélyen, beszámolt pedig közvetlen, humoros, a figyelmet mindvégig lekötő turistamodorban s beszámolt olyan képekkel, amelyek egymaguk az amatőr-fényképező művészetnek dicsőségét jelzik. Szántsándékkal mellőzöm az előadás részletezését, egyszerűen azért, mert arra hivatottságot nem érzek, mind laikus azonban azt mondom, hogy a Kollégium dísztermét zsúfolásig megtöltő díszes közönség úgyszólván minden egyes képtől nehezen tudott megválni s minden új kép az elragadtatás hangját váltotta ki a közönségben. Minden rövidségekre való törekvés mellett még meg kell jegyezni, hogy két turistánk a beszámolóban nagy sokoldalúságról tesz tanúságot; nekik nem az volt a főcéljuk,

hogy minél nagyobb vidéket bejárjanak és hogy minél nyaktörőbb túsókat csináljanak, ők igazi turista módra minden iránt érdeklődtek, ami érdeklődést kelthet s erről a képekben is beszámoltak. Nagy érdeklődést tanúsítottak a magas hegység növényzete iránt is. Az a néhány kép, amely a magas hegység tavaszi (ott júliusi) flóráját mutatta be, valósággal elbűvölte a lelkes hangulatú hallgatóságot. Ennyi a turista-előadásról. Az estély bevezető pontja volt Sándor Iza szaválata, befejezőül pedig Szemere Márton gondokajátéka következett. Mindkét szereplő kiváló nyújtott s nagyban járult hozzá ahhoz a rendkívül nagy sikerhez, amelyhez nemcsak az estély négy szereplőjének, hanem a M. Kárpát-egyesület eperjesi osztályának is gratulálunk.

**A becsületes megtalálóló.** Márc. 20-ikán Vargovics Györgyné, fintai gazdálkodó neje a Fő-utcán 20 koronát talált, amit be is szolgáltatott a rendőrségen. A talált pénzért Sternbach József kereskedő Margit nevű leánya jelentkezett s a becsületes megtalálónak a 20 koronából négy korona jutalmat adott.

**Megcsípték a baromfitolvajt.** Napról-napra érkeztek a panaszok a rendőrséghez már régebbi idő óta, hogy az egyes udvarokból a baromfiak nap-nap mellett eltűnnek. A rendőrség erélyesen megindította a nyomozást, míg végre márc. 24-ikén sikerült is a tettest elfogni Misonkó Anna facér cselédleány személyében. Misonkó Anna Egerer Ferenc főszolgabírótól, Jerge István várm. hajdútól, Kántor Jánostól, Gellért Manó vendéglozstól, Papp Ferenc p. ú. titkártól, özv. Schütze Henrikétől lopta saját beismerése szerint állandóan a baromfiakat. De valószínűleg még több lopás is terheli lelkét. A lopott baromfiaknak egy részét még élve átszolgáltatta jogos tulajdonosainak. Misonkó Anna híres besurranó tolvaj, aki már másutt volt is büntetve lopásért. Egy alkalommal már baromfilopásért egy évet is ült. Legutoljára Szepesváralján és Kassán volt büntetve kisebb lopásokért. A tolvaj cselédleányt átszolgáltatták a kir. ügyészségnek.

**30,000 korona jutalom a debreczeni merénylők kézrekerítéséért.** Rostás debreczeni rendőrkapitány Katarau és Kirilov arc-képével ellátott hirdetményt adott ki, amelyben az foglaltatik, hogy aki a debreczeni merénylet tetteseit elfogja, illetőleg kézre adja, külön-külön 10,000—10,000 korona, aki pedig elfogatásukat eredményező helyes nyomra vezeti a rendőrkapitányságot, 5000—5000 korona jutalmat kap.

**Nyakszirtmerekedés Endrevágásán.** A fertőző betegségek legveszedelmesebbike, az agy- s gerincagyhártyalob terjeszkedik Endrevágásán. Dr. Blumenfeld Ármín, a járás főorvosa márc. 14-ikén két megbetegedést talált s mindjárt a helyszínen megtette a legmesszebbmenő óvintézkedést. A betegek hozzátartozóit figyelmeztette a betegség fertőző voltára, házaik elé őrt állított, külön felkérte Semetkovszky Emilt, a község népszerű lelkészét, hogy figyelmeztesse a népet az óvintézkedések betartására s jelentést tett a vármegye alispánjának, minek következtében márc. 17-ikén dr. Ferbstein Márk. vm. főorvos, Szakmáry Géza főszolgabíró és dr. Blumenfeld Ármín kiszálltak Endrevágásán, ahol már három beteget találtak. A főorvos a járás orvosának óvintézkedéseit helybenhagyta s két megbetegedésnél enyhe lefolyást észlelt. Felkerestük dr. Blumenfeld Ármín járásorvost, aki megnyugtatót bennünket, hogy aggodalomra nincs ok, mivel két betegnél már könnyű lefolyású a betegség, úgy, hogy a javulás útján vannak s a szigorú óvintézkedés betartása által, amely fölött éber figyelemmel őrködik dr. Bettelheim Alfréd körorvos s Semetkovszky Emil g. k. lelkész, sikerülni fog megakadályozni a további terjedést.

# Berson



**«Pesti Hirlap.»** Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb lapja az új negyedév küszöbén előfizetésre hívja fel a magyar olvasóközönseget. A PESTI HIRLAP minden irányban független és radikálisan ellenzéki ujság. Napról-napra a legnagyobbterjedelemben, vagyis legbővebb tartalommal jelenik meg; naponként 12—24 oldallal is többet ad, mint más lapok; járatása tehát, egyenlő előfizetési ár mellett, legelőnyösebb. A PESTI HIRLAP munkatársai ezidő szerint hazánk legkedveltebb és legelső írói és publicistái. A PESTI HIRLAP ma kétségtelenül Magyarország legelterjedtebb lapja, mert példányszáma (hét-köznapokon 120 ezer, vasárnapokon 160—170 ezer) a legolcsóbb boulevard-lapokét is felülmúlja. A PESTI HIRLAP előfizetői kedvezményes áron rendelhetik meg a DIVATSZALON című pompás divatlapot. A PESTI HIRLAP új előfizetői, akik legalább egy negyedévre fizetnek elő, kívánatra megkapják, míg a készlet tart, ingyen a PESTI HIRLAP nagy képes naptárát 1914. évre, 45 fillér portó beküldése ellen. A PESTI HIRLAP előfizetési ára egy óra 2 korona 40 fillér, április—júniusi negyedévre 7 korona. A DIVATSZALON-nal együtt negyedévre 9 kor. 50 fill. Az ÉRDEKES UJSÁG-gal együtt 9 korona 80 fillér. Előfizethető Kósch Árpád könyvnyomdájának papírüzletében.

**Az 1914. évi fősorozás.** A honvédelmi miniszter rendeletet bocsátott ki, amely szerint az 1914. évi március és április hónapokra szerkesztett összes utazási és működési tervek hatályon kívül való helyezése mellett az 1914. évi ujon-

cozási utazási és működési tervek a megfelelő rendeletek figyelembevételével mellett szabályszerűen és a legnagyobb pontossággal akként szerkesztessenek, hogy az 1914. évi fősorozás április 22-ikétől június 20-ikáig fogantatosítható legyen. Különös figyelem fordítandó arra, hogy egy-egy sorozójárára az előző évi fősorozástól távolmaradt állításkötelesek hozzávetőleges számának figyelembevételével idő- és költségkimelés céljából csak annyi sorozási nap állapíttassék meg, amennyire tényleg szükség van. Ehhez képest, ha valamely sorozójárában tapasztalat szerint igen sok a távollevő, az utazási és működési napok összeállításánál az összes állításkötelesek közül egy napra átlagosan 200 vagy ennél több állításköteles is felvehető, de figyelemmel kell lenni arra is, hogy a sorozóbizottság által egy napon 160—180 embernél több lehetőleg ne vizsgálattassék meg. A szabályszerűen megszerkesztett és a kiegészítési kerületi és honvédkiegészítő-parancsnokság aláírásával ellátott ujoncozási, utazási és működési tervek jóváhagyás végett lehetőleg azonnal, de legkésőbb április 4-ikéig felterjesztendőek. A jóváhagyott tervekről az illető kiegészítő-parancsnokságok azonnal értesítendőek.

**Tennisrakettek** lakkozását, javítását, illetve új húrozását már most közvetíti *Theiss* Ármín sportcik-üzlete Eperjes, Fő-utca 36. szám alatt.



## FIGYELMEZ-TETEM,

HOGY A LEGJOBB NYOMTATVÁNYT KÓSCH ÁRPÁD KÖNYVNYOMDÁJA SZÁLLÍTTJA!



Kérem adjon nekem ismét egy tubussal

Dr. Dralle

Malattine-jából

Nincs jobb szer kivörösödött, érdes és repezgett bőr ellen.

1 tubus K. —70 és 120. Kapható minden gyógyszer-tárban, drogueriában, illatszert- és szappankereskedésben és jobb fodrászoknál.

Georg Dralle, Hamburg—Bodenbach a/E.



**Baleset.** M. vits gépgyár r.-asztalossegéd b. gálása közben folytán, s így

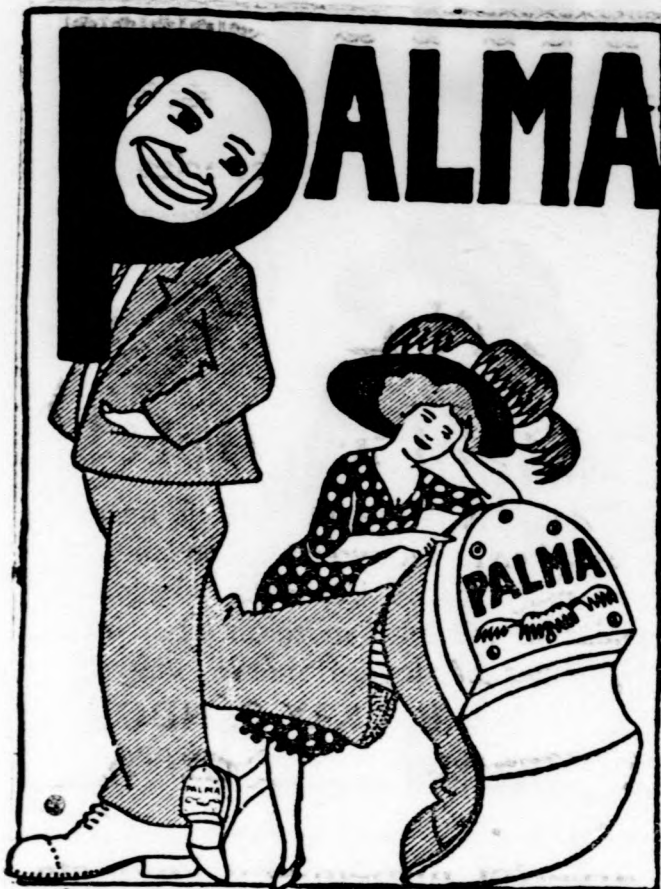
**Csizmát t.** Fülöp keresked. csizmát talált. A rendőrségen átv.

**Lopás.** Du rodás Jánosné márc. 16-ikán hogy tőlük ruha zöket loptak el, csendőrség erély s a tolvajt csak Gina József hő eleinte tagadott, hogy tagadása e a lopásokat igen Mindkét cigány

**Garázdá** már meglehetőse Stern Lázárné s Laczkó János és A részeg legény nagy hangon pájuknak még nag székkel kezdték A korcsmárosnő mindjárt átüzen korán nesztét ve nélkül odébb áll tettek a feljelent

**Tolvaj kár** korompai csendő jesi rendőrséghez pítossegéd, aki töréssel és lopással elfogatását kéri. Eperjesen át Bárt zottjai közt Bruz A lopást azonban csendőrség átirat betöréses lopást lett adva.

**Kocsiszíjak** Tamásy Károly hogy sérelmére n hoz szükséges sz napokban a lopot bérkocsitulajdono nos a lopást tag szerszámokat tisztási iratokat a b kir. járásbírósná



**Baleset.** Márc. 26-ikán Buchner és Moskovits gépgyár r-társ. bejelentette Terna Ferenc asztalossegéd balesetét. Terna egy csapágy vizsgálása közben sérült meg saját vigyázatlansága folytán, s így felelősség nem is terhel senkit.

**Csizmát talált.** Márc. 23-ikán Schwarcz Fülöp kereskedő neje egy pár egészen új férfi csizmát talált. A csizmát igazolt tulajdonosa a rendőrségen átveheti.

**Lopás.** Duhony János, Kulese István, Borodács Jánosné és Oszif András litinyei lakosok márc. 16-ikán panaszt tettek a csendőrségen, hogy tőlük ruhaneműket és gazdasági eszközöket loptak el, mintegy 30 korona értékben. A csendőrség erélyesen megindította a nyomozást s a tolvajt csakhamar sikertült is kézrekeríteni Gina József hönigi cigány személyében. Gina eleinte tagadott, később azonban, midőn látta, hogy tagadása eredménytelen, bevallotta, hogy a lopásokat igenis ő követte el egyik társával. Mindkét cigány ellen megtették a feljelentést.

**Garázda legények.** Márc. 2-ikán este már meglehetősen ittas állapotban állítottak be Stern Lázárné szárazvölgyi lakosnő korcsmájába Lacsó János és Makara János szedliczei lakosok. A részeg legények, amint a korcsmába beléptek, nagy hangon pálinkát követeltek, s hogy hangjuknak még nagyobb nyomatókat adjanak, fejszékekkel kezdték hasogatni a korcsma gerendáit. A korcsmárosnő azonban nem ijedt meg, hanem mindjárt átüzent a bírónak. A legények idejekorán neszt vették a dolognak s ezért fizetés nélkül odébb állottak. A jómadarak ellen megtették a feljelentést.

**Tolvaj kárpitosság.** Márc. 25-ikén a korompai csendőrség táviratot küldött az eperjesi rendőrséghez, hogy Bruzsenyák Béla kárpitosság, aki cirkusznál volt alkalmazva, betöréssel és lopással van gyanúsítva, minek folytán elfogatását kérik. A detektívek fel is találták az Eperjesen át Bártfa felé átvonuló cirkusz alkalmazottjai közt Bruzsenyákot s őt elő is állították. A lopást azonban konokul tagadta. A korompai csendőrség átirata szerint a tettes beismerte a betöréses lopást s a löcsei kir. ügyészségnek át lett adva.

**Kocsiszijakat lopott.** Március 26-ikán Tamásy Károly bérkocsitulajdonos panaszt tett, hogy sérelmére múlt év május havában a kocsihoz szükséges szijakat loptak el tőle. Tamásy a napokban a lopott szijakat felismerte egy helybeli bérkocsitulajdonos kocsiján. A bérkocsitulajdonos a lopást tagadja s azt állítja, hogy ő a szerszámokat tisztességes úton vette. A nyomozási iratokat a bűnjelekkel együtt átküldték a kir. járásbírósnak.

**Letartóztatott leánykereskedő.** Az eperjesi rendőrségnek már több ízben volt kellemetlensége Lejkó Imre volt szállodai portással. Márc. 26-ikán aztán Tuzlában leánykereskedés miatt letartóztatták s kérdést intéztek multja iránt az eperjesi rendőrséghez. A rendőrség a Lejkóra vonatkozó adatokat átküldötte a tuzlai előljárósnak.

## MAGYAR VÉDŐEGYESÜLETI ÜGYEK.

Rovatvezető: Szabó Géza, egyesületi titkár.

**A Magyar Védőegyesület 1914. évi programja.** Javaslatunkat arra nézve, mily irányban és terjedelemben működjek egyesületünk a f. évben, a következőkben terjesztjük elő:

Ezelőtt néhány évvel, a nemzeti küzdelem idején s majd a koalíciós kormány kezdetén hatalmasan fellendült országszerte a Védőegyesület. Erre a fellendülésre aztán néhány év múlva erős visszafejlődés, a lelkesedésnek nagy megcsappanása következett s kiadták a jelszót, hogy a nemzetnek felbuzdulása ipara védelmében csak szalmaláng volt, nem állott reális alapon, hiszen ipari behozatalunk a föllendülés után nem hogy megcsappant volna, de meg is növekedett. S miután — sajnos — vétkeink közé tartozik a titkos gyanúsítás, ellenőrizhetlen megjegyzések szálltak szájról-szájra, arra törekedvén, hogy a nagy eszmét a nemzet előtt lejárassák.

A vidéki Védőegyesületek legnagyobb részénél, s — valljuk meg — nálunk is bizonyos pesszimizmus tette elfogódottakká a sziveket. A nagy fellendülések után következő depresszió rendes tünete volt ez — nem bízunk sem a magunk, sem a társadalmunk erejében. A Védőegyesület egyszerre sokat kísérelt meg, oly sokat, mely túlhaladta erejét. A vidéki egyesületek fiatal koruknál fogva nem lehettek még eléggé áthatva a nagy cél tudatától, s nem rendelkeztek azzal az energiával, amely szükséges ahhoz, hogy egy nemes ügyet az akadályok ellenére is, tüzzel-vassal, erőnk egész megfeszítésével keresztülvigyünk. Kereskedőink és közönségünk egy részének kényelmetlen volt a Védőegyesület, vagyis jobban mondván a Tulipánszövetség akciójának radikális módja, s nagy visszatszást szült az is, hogy ipartelepeink egy kis része nem magyar árukat hozott forgalomba magyar cím alatt, nem tudván a rohamosan megindult nagy keresletet a hazai áruk iránt előkészület nélkül kielégíteni.

Azonban az energiák legnagyobb része, melyek ideális célokat szolgálnak, csak évek multán hozza meg gyümölcseit. Az általános lanyhulás idején is folytatta munkáját a Védőegyesület központja és néhány erősebb fiók egyesülete, fölhasználva a maga javára a kedvezőtlen tapasztalatokat. Meggyőződésé vált, hogy nem sokat markolva érünk el eredményeket, de csendes, céltudatos, kellően megalapozott munkával, oly munkával, amelynek a lelkesedésnél erősebb alapja van, a jövőbe vetett hit, a munkánk eredményébe vetett szilárd meggyőződés.

S íme, a Védőegyesület nagy munkájának eredményei máris kezdenek mutatkozni. Megjött az első fecske: iskolaszerekért 1911-ben csak 18 milliót küldtünk ki a külföldre, míg pár évvel ezelőtt még 60 millió volt ez az összeg. S az első eredmény után jön majd a többi, jön jóval könnyebben, mert hiszen az első siker a legnehezebb.

Annak a tudata, hogy íme a Védőegyesület nem dolgozik hiába, adjon nekünk is erőt, hogy az elibénk tornyosuló nehézségeket leküzdjük. Pénzünket a kétség egy percében egy nemes ipari célra adtuk, pótoljuk azt tüzzel, szeretettel. Nein a lelkesedésnek azzal a fajtájával, mely nagyot lobbán, s azután elalszik, nem

azzal, amely szónokolni, de amelyik tenni tud, tud csendben, lassan, állandóan, jól megalapozva épületét, hogy annak a kicsinyhitűség, a rosszakarát viharai ne árthassanak.

Programmunk természetéből önként következik, hogy módszerünk nem lesz radikális s nem a gyors hatásra, de a lassú, céltudatos, de annál biztosabb eredményre törekszünk. Meg vagyunk győződve arról, hogy kereskedőink is teljes hazafias lelkesedéssel fogják támogatni ezen tevékenységünket, mely az ő érdekeiket nem sértheti. Ha a magyar cikk jó, — nem kételkedünk benne, hogy nagyobbára az is — az önmagát fogja ajánlani, s sikerülni fog néhány év alatt az eszme csendes, zajtalan hirdetésével a magyar iparnak városunkban a mainál jóval nagyobb teret biztosítani.

Jövő évre programmunk a következő lesz:

1. Az ifjúság körében széleskörű akciót folytatunk vármegyészerte a magyar ipar népszerűsítése érdekében, hogy csak magyar tanító- és írószereket használjanak s szüleiket arra kérjük, hogy nekik ajándékol magyar cikkeket adjanak. Odahatunk, hogy az összes iskolákban legalább évenként egy órát arra szenteljenek, hogy az ifjúságot értelmi fokához képest a magyar ipar mellett fellelkesítsék. E részben kérelmet intézünk az összes fő- és középiskolák vezetőihez, valamint a tanfelügyelő úrhoz is, s a központot arra kérjük, hogy nekünk megfelelő felolvasásokat bocsásson rendelkezésünkre.

2. A központ szándékai értelmében akciót indítunk arra, hogy halottak napján, szent Miklós napján, karácsony előtt, húsvétkor, a tanév kezdete előtt arra figyelmeztessük közönségünket, hogy e napokon magyar cikkeket, taneszközöket, tojásokat és ajándékokat vegyen, annál inkább, mert e cikkeink teljesen versenyképesek. Ajánlani fogjuk azon kereskedőinket, akik beigazolják, hogy ez alkalmakkor tisztán, vagy túlnyomó részben magyar cikkeket árúsitának.

3. Még e tavasszal megkíséreljük magyar hét tartását oly terjedelemben, hogy akkor az összes kirakatokba *csupán magyar* cikkek kerüljenek, karácsonykor pedig, ha lehetséges, közös karácsonyi vásár tartását.

4. Megkíséreljük, nem lehet-e vidéken akár önállóan, akár más egyetle szakosztályaként iparvédő egyesületet, illetve választmányt alakítani. E tekintetben az Eperjesi Széchenyi-körrel is érintkezésbe lépünk.

5. Tanulmányozni fogjuk a népviseletet s ennek kapcsán figyelemmel leszünk a csipkekészítés meghonosítására, melynek tanulmányozására egy szűkebbkörű bizottságot fogunk alakítani.

### Igen tisztelt Kereskedőinkhez!

A Magyar Védőegyesület központi elnöksége (Budapest, VIII., Szentkirályi-utca 3., II. 16.) a közelgő húsvéti ünnepekre való tekintettel arról értesítette az eperjesi fiók egyesületet, hogy magyar gyártmányú húsvéti alkalmi cikkek az alábbi cégeknek kaphatók. A legtöbb alkalmi cikk *Bettelheim Miksa és Társa*, Budapest, V., Váci-körút 16. sz. cégnél kapható. Egyébként készít:

*Húsvéti tojásokat papírmásból:* Első Magyar Műdomborító- és Diszjúgyár, Budapest, VI., Lehel-utca 8.

*Plüsből, selyem- és bársonyból:* Gaertner Gábor díszműkészítő, Budapest, IX., Bakáts-tér 4. — Salzer J., Budapest, IV., Hajó-utca 10.

*Kristálycukorból:* Galszter Testvérek cukorkagyára, Budapest, VIII., Mária Terézia-tér 15. — Kucsera Károly ékszertok- és díszműárúgyár, Köbölkút (Esztergom vm.).

*Plüsből és selyemből:* Nagyszombati Csokoládé- és Cukorkagyár. (Vezérkép. Lengyel Henrik, Budapest, VI., Szondi-u. 40.) — Stühmer F. Csokoládé és Cukorkagyár, Budapest, VIII.,



**Aki gyomra**  
cs. bármely májbetegségre  
nincs megelégedve  
az rövid ideig  
rendszeresen  
F. Fraub orvos-gyomorpártat

**GASTRICIN**  
vegyen be  
Hatása meglepő  
Ezen minden gyomorzavarban  
11 egy dózis ára 3 Kor

**FÖRÁKTÁR**  
Sierapóthek, Vörösi IV  
Favoritenstrasse 23  
Aranyház, ingyen és  
bérmentve  
Orvosok részére  
ingyen próbá

Kapható Eperjesen:  
**Korn Vilmos** □ **Kovaliczky Pál,**  
**Molitorisz István és Williger Pál**  
gyógyszertáraiban.

**Pékség**  
és  
**2-szobás lakások**  
- azonnal kiadók. -

Bővebbet **Onderik András** építésznel, Eperjes,  
Tompai Mihály-utca 4.

**A Kassai-úti 22. szám**  
alatt levő Gasch-féle házban a  
**földszinti lakás**  
:: kerttel együtt ::  
május 1-jétől fogva bérbeadó.

Felvilágosítást ad dr. Rosenthal Adolf  
ügyvéd és a házban a házmester.

**ZONGORA**  
nagy raktár és kölcsönző-intézet,  
Eperjes, Konstantin-utca 7. szám.  
Fiókraktár: Lőcse.

**Zongorák** 700 koronától  
2000 koronáig.  
**Pianinók** 600 koronától  
1400 koronáig.  
Vendéglősöknek zongora 800 K.-tól.

Használt zongorákat becserelek,  
**javitást és hangolást**  
helyben és vidéken szakszerűen vállalok.

**GUNA GYULA**  
zongorahangoló.

A legelőkelőbb  
A legmegbízhatóbb  
A legjobban szerkesztett  
A legnagyobb terjedelmű  
A legüggetlenebb  
budapesti napilap

**AZ UJSÁG**

Munkatársai a magyar zsurnalisztika,  
a magyar irodalom legkiválóbbjai.  
Felelős szerkesztő: GAJÁRI ÖDÖN.  
Szerkesztő-társ: DR. ÁGAI BÉLA.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: **AZ UJSÁG** előfizetői a  
Egy évre . . . 28 K. **DIVAT SALON-t** negyed-  
Félévre . . . 14 " **évre 2-50 K.** kedvezmény-  
Negyedévre 7 " **évre 2-50 K.** kedvezmény-  
Egy hónapra 2.40 " **nyes áron** rendelhetik meg.

Megrendelési cím:  
**AZ UJSÁG** kiadóhivatala Budapest,  
VII., Rákóczi-út 54.

□ □ **KIADÓ LAKÁS.** □ □

**Fő-utca 36. sz. a.** ... földszint  
(az udvarban)  
**3 szoba, konyha, kamara stb.**  
május 1-jétől kiadó.

Bővebbet ugyanott, az emeleten. ...

**ES-KA**

A koncentráció kótkarikás  
Es-Ka kerékpárunk által  
cca 40% erőfelfejtést  
megtakarít.

A legfontosabb  
ujjdonság!  
Egyedüli árusítás:  
**Rothmann A. M., Eperjes**

**INGYEN BOR-**

t éppen nem adunk, de **53 fillérért** literenként  
már adunk kitűnő **ERMELLEKI** óbort. **Hor-**  
**dót kölcsön** adunk, hat héten belüli vissza-  
küldésre. A hordó értékét utánvesszük, de ha  
az bérmentve visszaküldetik, úgy értékét meg-  
küldjük. **Szállítás hordóban 20 literrel fel-**  
**jobb.** Ezen kedvező árt ne mulassza el senki,  
mert ez csak addig érvényes, míg ezen minő-  
ségből a készlet tart.

Akác - úgy két-, mint egyéves - olcsón kapható.  
**Vezérképviselők bor-eladásra** magas jutalék  
mellett kerestetnek. Cím:  
**SZÜCS SÁNDOR FIA**  
Bortermelő Részvénytársaság, Bihardiószeg.

**A tavaszi saison**  
beálltával van szerencsénk  
a t. közönség b. figyelmét  
:: jőhírnevű ::  
**angol-francia**  
divattermünkre felhívni,  
ahol elegáns angol costü-  
mök, francia toilették meg-  
tekinthetők. . . . **14 évi**  
**fővárosi** működésem biz-  
tosítja a kifogástalan ízlést  
:: és munkát. ::

Pontos kiszolgálást! Jutányos árak!  
**!! Elsőrangú !!**  
**!! fővárosi angol szabász! !!**

Özv. Károlyné és Simkó Mariska.

**VARJU EGÉR ÜSZÖK**  
kártevés ellen biztosan védekezhetik a földbir-  
tokos, a külföldön 5 év óta bevált kitűnő védőszer

**CORBIN**

alkalmazásával. Kiváló eredmények, bizonyítványok!  
Nem befolyásolja a mag csírázását! Egyszerű alkal-  
mazás! Olcsó! Nem mérgező! Nagyszerűen bevált  
búza, kukorica, zab, rozs, répamag, árpa, kender,  
konyhavetemények stb. csávázásánál. Csak egyszer  
próbálja meg saját érdekében!

Igen érdekes leírást, használati utasítást és árajánlatot ingyen küld:  
**Dr. KELETI és MURÁNYI** vegyészeti gyára ÚJPEST,  
valamint a főelárúsító:  
**FRIEDMANN MIKSA** vaskereskedő, EPERJES.

**ÉRTESÍTÉS.** Van szerencsém a n. é. közön-  
ség becses tudomására hozni, hogy sikerült a  
Felsőmagyarországon legjobb hírnévnek örvendő **WEISZ TERÉZ** mickolczi  
**gőzmosó-, vegytisztító- s kelmeifestőgyár**  
képviselét elnyernem, miáltal azon kellemes  
helyzetben vagyok, hogy a tisztítás és festés  
terén a *legkényesebb igényeket* is kielégíthetem,  
*szeép munka, jutányos árak, gyors és pontos ki-*  
*szolgálás* által; miért is bátorkodom b. megbizá-  
sait kérni. . . . **virágüzletemet** . . .  
Midőn még a n. é. közönség figyelmébe ajánlom, nagybecsű  
pártfogását kéri **JAHODA ANTONIA**  
kiváló tisztelettel Eperjes, Főutca 22.

**A Lőcsei-út 11.**  
és a **Kertsor-u. 15. és 16. sz.** **házak**  
kertekkel együtt  
szabad kézből eladóok.  
Bővebbet Szabeni-út 8. sz. alatt.

**DUNKEL V. K.**  
Felsőmagyarhoni Első . . . **Kassán.**  
Parkettgyár Részvénytársaság

Ajánlja kitűnő tölgyfából készült,  
sokszorososan kitüntetett **parkétáit**,  
úgynevezett **amerikait**, tömör és be-  
rakott kockáit jutányos árak mellett.  
Nedves lakásokba ajánljuk aszfaltba ra-  
kott parkétáinkat. A lerakás kívánatra  
gyári lerakók által a **legpontosabban**  
történik. **Rajzminták** díjmentesen.  
Nagyban való kivitel mindenfelé.

Aki  
magot vet,  
fákat ültet,  
virágot tenyészt  
és kertjében gyönyörködni  
akar, az forduljon  
**Mühle Árpád**  
: kertészeti nagytelepéhez :  
**Temesvár.**  
Díszfőárjegyzék ingyen és  
bérmentve.

Értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy az asztalos-szakmába vágó munkákat, úgymint butorkészítést, üzlet-, szobas-könyhaberendezéseket, valamint épületmunkákat a legutányosabbban elvállalok és a leggondosabb és pontos kiszolgáltatást biztosítom.

**Nagyobbított műhelyem** melyet motorerőre rendeztem be, azon kellemes előnyt nyújtja, hogy olcsóbban és gyorsabban tudom a munkákat szállítani.  
Szíves megbízást kér tisztelettel

**MÁRTON ISTVÁN**  
épület- és butorasztalos  
Eperjes, Bástya-utca 7. sz. a., saját ház.

**MERÉNYI SÁNDOR ÉS TÁRSA**  
□□ építész és építőmesterek □□  
**műszaki irodája**  
Szél-utca 12. • EPERJES. • Telefon 208.

## Üzlethelyiség!

A Kollégium nyugati oldalán  
**:: kétnyilású ::**  
**üzlethelyiség**  
azonnal bérbeadó.

Évi bér 800 korona.

Bővebbet a Kollégium pedellusánál.

## SZÖVET-MARADÉKOKAT

melyek nálam felhalmozódtak, áron alul, óriási árengedménnyel adok el.

Ezen szövet-maradékok elegendők teljes férfiföltönyökre, nadrágokra, paletókra, :: női kosztümökre, aljakra stb. ::

Kérjük maradékmintákat férfi és női szövetekből

melyeket ingyen és bérmentve küld:

**KARL KASPER**  
posztógyára, INNSBRUCK 416.

### Horgony-thymol-kenőcs.

Könnyebb sérüléseknél, nyitott és égési sebeknél. Adag: kor. —.80.

### Horgony-Liniment. Capeloi compos.

a Horgony-Pain-Expeller pótléka.  
Fájdalommentes bedörzsölés hüléseknél, rheumánál, köszvényknél stb.  
Üvege: kor. —.80, 1.40, 2.—.

### Horgony-vas-albuminat-festvény.

Vérzegénységnek és sápkórnál.  
Üvege: kor. 1.40.

Kapható a legtöbb gyógyszerárban vagy közvetlenül beszerelhető

Dr. Dichter „Az arany országhoz” címzett gyógyszerárából, Prága I, Elisenbethstrasse 5.



## Kereskedelmit végzett leány,

ki a gépírásban, magyar és német nyelvben jártas,

## irodába

azonnali belépésre kerestetik.

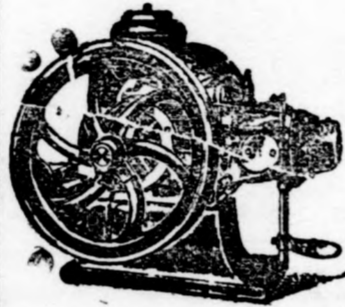
Cím a kiadóhivatalban megtudható.

## Az Árok-utca 52. sz.

# HÁZ

szabad kézből eladó.

Tudakozódní ugyanott lehet.



— A világhírű és legújabb rendszerű —

## BOLINDER NYERSOLAJMOTOROK

és azok alkatrészei kizárólag

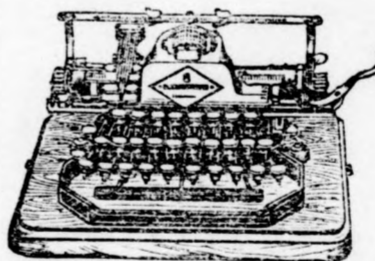
Ányos Imre cégnél kaphatók  
BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 17. :: Telefon 12-76.

Legkisebb nyersolajszükséglet! Feltétlen jóállás! Jutányos árak! Kedvező fizetési feltételek! :: Kérjen díjtalan felvilágosítást és ingyen árjegyzéket!

## Blickensderfer írógépek.

Sokszorosan szabadalmazva és kitüntetve. • Több mint 165,000 db használatban.

Kiváló rendszer, látható írással, direkt színezés gépszallag nélkül, kicserélhető betűk, tabulátorral és minden újítással.



Ára választás szerinti két írásfajjal vagy két nyelvre, elegáns szekrényvel K 270, K 320, K 380. Alumínium utazógép K 300. :: Modell Weltblick K 200. Képes árjegyzék ingyen s bérmentve.

## Groyen & Richtmann, Köln.

Fiók: Berlin, Leipzigerstr. 112.

Képviselő Ausztria-Magyarország részére: ING. JAN SVEHLA, Prag, II., Palacky Quai 42.

## THIERRY A. GYÓGYSZERÉSZ BALZSAMA



Allein echter Balsam aus der Schützengasse Apotheke des A. Thierry in Pragradá bei Rohitsch-Sauerbrunn

nővések, karbunkulus, képződmények, valamint rák ellen, fereg, rothadás, körömgöyülés, hólyag, égési sebek, hosszú betegségeknek előforduló fölfekvésnél, vérkeleseknek, fülfolyásnál, valamint kipállás esetén csecsemőknek stb. stb. kitűnő hatású.

2 tégely ára 3-60 kor., a pénz előzetes beküldése vagy utánvét mellett kapható.

Budapesten kapható: Török József gyógytárban, valamint az ország legtöbb gyógyszerárban. Nagyban: Thalmayer és Seitz, Kochmeister Utóda, Radanovits Testvérek drogueriarban Budapesten kapható. — Ahol nincs lerakat, ott rendeljünk közvetlenül!

THIERRY A. Órangyal-gyógytárából, PREGRADA, Rohitsch mellett.

Utóírehtetlen gyógyhatású tüdő- és mellbetegségeknek, enyhíti a katarust, megszünteti a fájdalmat okozó köhögést. Torokgyulladás, rekedtséget és gégegyógyt meggyógyít, valamint lázt, különösen jó hatású gyógyöröcs és kölika ellen. Gyógyhatású aranyér- és altségi bántalmoknál, tisztítja a veséket, étvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kitűnően bevált fogfájásnál, odvas fogak, szájbőrszél, valamint az összes száj- és fogbetegségek, büfígés ellen, megszünteti a száj- vagy gyomortól eredő bürt. Jó hatású pántlikagilisztánál. Meggyógyít minden sebet, sebhelyt, orrbánt, láztól eredő hólyagot, kelést, szemölcsöt, égési sebeket, fagyott testrészeket, vart és kiütést. Fülbántalmak ellen kitűnő hatású. Minden háznál különösen influenza, kolera vagy más járványoknál kéznél legyen.

Írjunk: Thierry A. Órangyal-gyógytárának Pregrada, Rohitsch mellett.

12 kis vagy 6 dupla vagy 1 nagy specialüveg 5-60 korona.

□□ Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény! □□

Thierry A. gyógytárának egyedül valódi Centifolia-kenőcse.



# E

**Előfizetési**  
Egész évre . . .  
Félévre . . .  
Negyedre . . .  
Hirdetési díj: Egy  
pétisor egyszeri  
15 f. Közlemények

## A köz

A mi elle  
meg úja ab  
kerül, hogy fő  
s aztán utóla  
getni a hárija  
Így járt példa  
ról a maga  
olyan rémhír  
jesen fölaldoz  
pontot. Utóla  
képen Tisza r  
noknak, min  
ellenzékiek (T.  
T. i. Tisza k  
zetiségi törvé  
Hasonló fe  
tokat most le  
mosításáról te  
óta kürtölik v  
tollvonással e  
összes törvény  
kal s valóság  
témájára merő  
változtatta át

Csöndes az  
Most vedd  
A szívünk,  
Eleven, ge  
Viharzik?  
Halott ál  
S néhány  
Csak enny  
De hol lát  
Pelyhekkel  
Minél vada  
Annál tiszt  
Be piros, b  
A szívünk  
S egy szó

AZ  
apr  
Eredeti sz  
előállítás